

多国语言产品手册

Multilingual Product Manual

GSP 6 Pro

目录 Directory

1. 中文产品手册.....	01
2. English Product Manual	02
3. Español Manual de producto.....	03
4. Français Manuel du produit.....	04
5. Italiano Manuale del prodotto.....	05
6. 日本語 製品マニュアル.....	06
7. Deutsch Produkthandbuch.....	07

安全说明及注意事项

1、安全说明

为确保您正确安装使用本产品，请认真阅读并严格遵守以下条款：

电池	▲ 请使用原装或符合技术参数的电池，不可使用不符合产品参数的电池，以防损害设备或引起其他故障 ▲ 不可私拆、挤压、击打、加热电池，也不可将电池置于火中，不然可能引起电池爆炸，引发火灾
外接电源	▲ 需要外部供电时，请使用本设备配置的电源适配器，不可使用其他不符外接技术规格的电源适配器，否则可能损坏仪器设备，甚至导致引起火灾电源 ▲ 如果长期不使用设备，应切断外部电源，防止烧毁设备、引起火灾，并每月给设备做一次充放电维护，保持锂电池的活性
设备	▲ 在易燃、易爆气体环境中，谨慎使用该设备，否则可能引起爆炸、火灾设备 ▲ 使用过程中，如果设备发出烧焦等异味，应立即切断设备电源，并及时联系商家或供应商

2、注意事项

- 设备若长期不使用，应取下存放在包装盒内并存放于干燥、阴凉的环境中。
 - 用户不可对本设备做任何未经许可的更改。任何未经许可的更改都可能影响设备的精度、甚至损坏本设备
 - 不要将设备置于恶劣环境使用，以免雨水、雷电等恶劣天气导致仪器短路、烧毁等故障。
 - 当记录仪处于离线状态时(无数据上传),请确认设备的联网状态;
 - 请在记录仪测量范围内使用
 - 请误将外置探头直接放置于液体环境中，以免设备损坏
 - 请勿用力冲击本记录仪
 - 记录仪各测量值可能会受如下因素影响：
- 温度误差：
- 放置在测量环境中稳定时间太短；
 - 靠近热源、冷源或直接处于水淋状态下；
- 湿度误差：
- 放置在测量环境中稳定时间太短；
 - 长期处于蒸汽、水雾、水帘或冷凝环境中；
- 污染
- 处于粉尘或其他污染环境中

一、产品概述及外观

GSP 6Pro为外置探头温湿度记录仪，具有LCD大屏显示、声光报警、超限后自动缩短记录间隔等功能；产品内置磁铁更方便固定。主要应用于记录和监测药品、化学用品等货物在仓储时的温湿度数据，也可用于物流冷链的各个环节，如阴凉柜、医药柜、冷柜、实验室、冷藏包等。



① LED指示灯

② LCD液晶屏

③ 按键

④ USB接口

⑤ 温湿度探头

⑥ 凝胶瓶探头（可选）

二、产品选型及技术参数

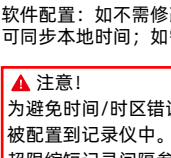
产品选型	GSP 6Pro					
产品配置	THE	TE+THE	Gle+THE	Gle	GTDE	TLE
探头类型	外置温湿度	外置单温+外置湿度	外置凝胶瓶+外置温湿	外置凝胶瓶	外置双凝胶瓶	外置超低温
温度测量范围	-40℃ ~ +85℃					-200℃ ~ +150℃
温度测量精度	±0.5℃（-40℃~+85℃）；±1℃（-100℃~+150℃）；±2℃（其他）					
温度分辨率	0.1℃					
湿度测量范围	0%~100%			/		
湿度测量精度	±5%RH			/		
湿度分辨率	0.1%RH			/		

技术参数	100000
数据接口	Typec
电池类型	3.6V锂电池/1.5V干电池/5号电池/TYPEC外部供电/AA Battery
货架期	/
电池续航	2年
通讯模块/方式	TYPEC接口、蓝牙
定位方式	/
防护等级	IP64
产品尺寸(高*长*宽)	118.8*64.6*19.6 mm
重量	170.6g
工作环境	-30℃ ~ 50℃
物理按键	Home键
报警方式	蜂鸣器
安装方法	磁吸

三、操作说明

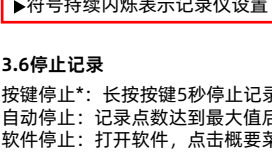
3.1激活记录仪

取出绝缘片，使记录仪通电。



3.2安装传感器（传感器只能安装在右边的接口）

安装时请务必将传感器安装到位，如图所示：



3.3安装软件

请通过<https://www.e-elitech.com/xiazaizhongxin/>（中国）
<https://www.elitechlog.com/software/>（国际）下载并安装精创数据中心/ElitechLog软件。

3.4配置参数

将记录仪通过USB线连电脑，等待直至显示符号出现在LCD上；
软件配置：如不需修改默认参数，请点击概要菜单>快速重置按键
可同步本地时间；如需修改参数，请点击配置设备菜单，更改参数并点击保存参数以完成配置。

▲ 注意！
为避免时间/时区错误，请务必在首次使用前或更换电池后，点击快速重置或保存参数以保证本地时间被配置到记录仪中。
超限缩短记录间隔参数：默认为禁止；如改为允许，温湿度超限后将自动缩短记录间隔至1分钟记录一次。

3.5开启记录

按键启动：长按按键5秒开启记录，▶符号出现在LCD上表示开启成功。

▲ 注意！
▶符号持续闪烁表示记录仪设置了启动延时，它将在延时启动结束后开启记录。

3.6停止记录

按键停止*：长按按键5秒停止记录，■符号出现在LCD上表示停止成功；
自动停止：记录点数达到最大值后，自动停止；
软件停止：打开软件，点击概要菜单>停止记录按键；

▲ 注意！
按键停止*为默认选项，如设置为禁止，按键停止功能将失效；如需停止记录仪，请打开ElitechLog软件，点击停止记录按钮。

3.7下载数据

将记录仪通过USB线连电脑，等待直至显示符号出现在LCD上；
软件：数据将会自动上传，点击导出按键选择文件格式以导出报告；如未自动上传，请手动单击下载按键并重复操作。

3.8重新使用

停止记录仪连电脑，保存或导出数据/报告后，重复操作 3.4配置参数 和 3.5开启记录。

▲ 注意！
保存参数后，已记录的历史数据将被清空；如您忘记保存/导出数据，可通过ElitechLog软件的历史数据菜单查看及管理该设备。

4、APP操作说明

4.1蓝牙功能指示

依据📶 闪烁，代表等待连接蓝牙，常亮代表蓝牙已连接。



4.2安装软件

使用手机浏览器扫描二维码或通过手机应用中心下载并安装“精创冷云”（以下简称APP）打开APP根据提示进行新账户注册和登录



4.3配置参数

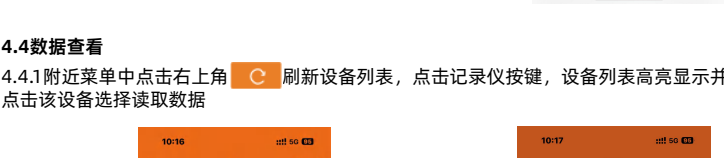
4.3.1点击左上角，选择蓝牙记录仪



4.3.2点击相对应SN码的设备，列表高亮显示该设备，点击高亮设备



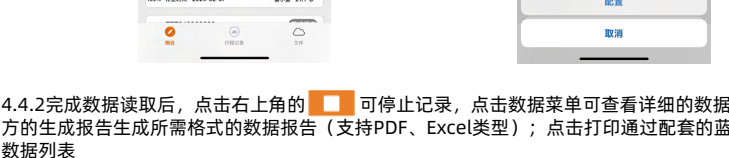
4.3.3首次使用必须配置参数（时区，记录间隔，温湿度上下限）确认参数后点击右上角的保存，完成参数配置（只有在未记录状态下才可进行配置，否则会自动跳转至数据列表界面）



4.3.4参数配置成功后，设备状态显示“等待开启”

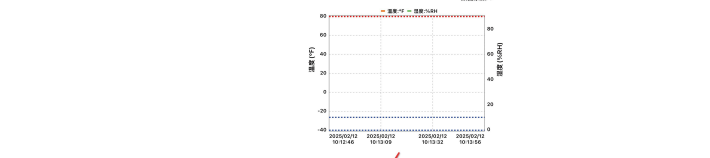


4.3.5长按GSP-6Pro Home键5秒，等设备状态从“等待开启”变为记录中，设备开始记录数据

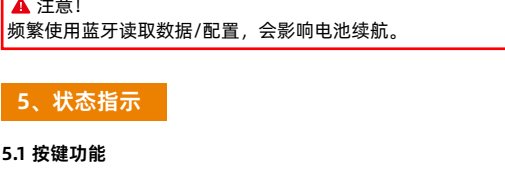


4.4数据查看

4.4.1附近菜单中点击右上角🔄 刷新设备列表，点击记录仪按键，设备列表高亮显示并置顶该设备，点击该设备选择读取数据



4.4.2完成数据读取后，点击右上角的🛑 可停止记录，点击数据菜单可查看详细的数据列表，点击下方的生成报告生成所需格式的数据报告（支持PDF、Excel类型）；点击打印通过配套的蓝牙打印机打印数据列表



▲ 注意！
频繁使用蓝牙读取数据/配置，会影响电池续航。

5、状态指示

5.1 按键功能

操作	长按按键5秒	单击按键
功能	开启/停止记录	查看/切换各显示界面

5.2 LED主屏幕



① 已停止

② 记录中

③ 循环记录

④ 蜂鸣器超限报警

⑤ 蓝牙

⑥ 电池电量

⑦ 报警状态

⑧ 最大值、最小值、MKT、平均值

⑨ 电脑已连接

⑩ 温度上/下限

⑪ 温度/湿度上/下限

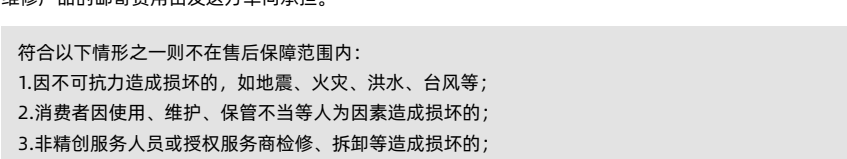
⑫ 当前世界

⑬ 记录数组（当前）

⑭ 月-日

6、电池更换

打开电池盖
取出旧电池
装入新的电池，放入电池仓内
关闭电池盖



7、包装清单

- 记录仪 x 1
- 传感器 x 1
- Type-C数据线 x 1
- 1.5V干电池（14505）x 1

8、保修及售后服务

产品质保：1年
本产品自购买之日起7日内因性能故障，可以选择退货、更换或维修。保修期自购买之日起一年(以有效购买凭证为准)在保修期间，凡属于正常使用情况下产品本身质量问题引起的故障，将予以免费维修。维修产品的邮寄费用由发送方向承担。

符合以下情形之一则不在售后保障范围内：
1.因不可抗力造成损坏的，如地震、火灾、洪水、台风等；
2.消费者因使用、维护、保管不当等人为因素造成损坏的；
3.非精创服务人员或授权服务商检修、拆卸等造成损坏的；
4.超出保修期限和保修范围；
5.产品自然磨损，消耗及老化等(如外壳、线缆等)。

Safety Instructions and Precautions

1. Safety Instructions

To ensure proper installation and use of this product, please read and strictly follow the following terms:

Battery	Use original batteries or those that meet technical specifications. Do not use batteries that do not match the product parameters, as this may damage the device or cause other malfunctions. Do not disassemble, squeeze, strike, heat the battery, or expose it to fire, as this may cause the battery to explode and trigger a fire.
External Power Supply	When external power is required, use the power adapter configured with this device. Do not use other adapters that do not meet technical specifications, as this may damage the device or even cause a fire. If the device is not used for a long time, disconnect the external power supply to prevent device burnout or fire. Additionally, perform charge-discharge maintenance once a month to maintain the activity of the lithium battery.
Device	In flammable or explosive gas environments, use the device in compliance with regulatory requirements; otherwise, it may cause an explosion or fire. If the device emits a burning smell or other unusual odors during use, immediately cut off its power supply and contact the manufacturer or supplier promptly.

2. Precautions

- If the device is not used for a long time, remove it, store it in its original packaging, and keep it in a dry, cool environment.
- Users must not make any unauthorized modifications to the device. Such modifications may affect its accuracy or even damage it.
- Do not use the device in harsh environments, as adverse weather (e.g., rain, thunderstorms) may cause malfunctions like short circuits or burnout.
- When the recorder is offline (no data upload), check the device's network connection status.
- Use the recorder within its measurement range.
- Do not place the external probe directly in a liquid environment, as this may damage the device.
- Do not subject the recorder to strong impacts.
- The recorder's measurement values may be affected by the following factors:

Temperature error:

- Insufficient stabilization time in the measurement environment.
- Proximity to heat sources, cold sources, or direct exposure to water.

Humidity error:

- Insufficient stabilization time in the measurement environment.
- Long-term exposure to steam, water mist, water curtains, or condensation environments.

Contamination

- Being in a dusty or other polluted environment.

1. Product Overview and Appearance

The GSP-6 Pro is an external probe temperature and humidity recorder, featuring a large LCD display, audio-visual alarms, and automatic reduction of recording intervals upon exceeding limits. The product is additionally equipped with a built-in magnet for easier fixation. It is primarily used for recording and monitoring temperature and humidity data of pharmaceuticals, chemical products, and other goods during storage, and can also be applied in various stages of the cold chain logistics, such as coolers, medicine cabinets, refrigerators, and other cold storage systems.Laboratory supplies, refrigerated bags, etc.

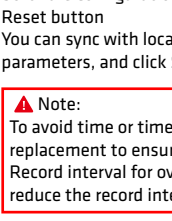
2.1 Product Selection	
Product Model	GSP 6Pro
Configuration	THE TE+THE GLe+THE GLe GTDE TLE
Probe Type	External temperature and humidity External temperature and external temperature-humidity External gel bottle and external temperature-humidity External single-gel bottle External double gel bottle External ultra-low temperature
Temperature Range	-40°C~+85°C
Temperature Accuracy	±0.5°C(-40°C~85°C); ±1°C(-100°C~150°C); ±2°C(Other)
Temperature Resolution	0.1°C
Humidity Range	0%-100%
Humidity Accuracy	±5%RH
Humidity Resolution	0.1%RH

2.2 Technical Parameters	
Memory Capacity	100000
Data Interface	Typec
Battery	3.6V lithium battery / 1.5V dry battery / 5-cell battery / external power supply via TYPEC port / AA battery
Shelf Life	/
Battery Life	2 years
Communication Model	TYPE-C interface · Bluetooth
Location Mode	/
Protection Class	IP64
Dimension(H*L*W)	118.8*64.6*19.6 mm
Weight(g)	170.6
Working environment	-30℃~50℃
Button	Home button
Alarm Method	Buzzer
Installation Method	Magnetic

3. Operation Instructions

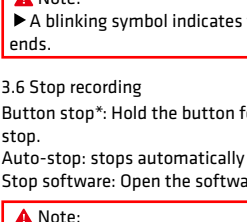
3.1 Activating the Recorder

Remove the insulation sheet and power on the recorder.



3.2 Install the sensor (only the right-side port is compatible)

Ensure the sensor is properly installed during setup, as shown in the figure.



3.3 Install the software

Please download and install the ElitechLog software from [https://www.e-elitech.com/xiazaizhongxin/\(China\)/https://www.elitechlog.com/softwares/\(International\).](https://www.e-elitech.com/xiazaizhongxin/(China)/https://www.elitechlog.com/softwares/(International).)

3.4 Configuration Parameters

Connect the recorder to the computer via a USB cable and wait until the symbol appears on the LCD. Software configuration: If you do not need to modify the default parameters, click Summary menu> Quick Reset button
You can sync with local time. To modify parameters, click the Device Configuration menu, change the parameters, and click Save Parameters to complete the configuration.

Note:

To avoid time or time zone errors, click Quick Reset or Save Settings before first use or after battery replacement to ensure the local time is configured in the recorder.
Record interval for over-limit reduction: Default is disabled. If enabled, the system will automatically reduce the record interval to once per minute when temperature or humidity exceeds limits.

3.5 Start recording

Button activation: Press and hold the button for 5 seconds to start recording. The ► symbol appearing on the LCD indicates successful activation.

Note:

► A blinking symbol indicates the recorder has a delay setting, and it will start recording after the delay ends.

3.6 Stop recording

Button stop*: Hold the button for 5 seconds to halt recording. The ■ symbol on the LCD indicates successful stop.

Auto-stop: stops automatically when the recorded points reach the maximum value.

Stop software: Open the software, click the summary menu> stop recording button;

Note:

The button stop is the default option. If disabled, the function will not work. To stop the recorder, open the ElitechLog software and click the stop button.

3.7 Download data

Connect the recorder to the computer via a USB cable and wait until ► The symbol appears on the LCD; Software: Data will upload automatically. Click the export button to select a file format and export the report. If it does not upload automatically, manually click the download button and repeat the process.

3.8 Reuse

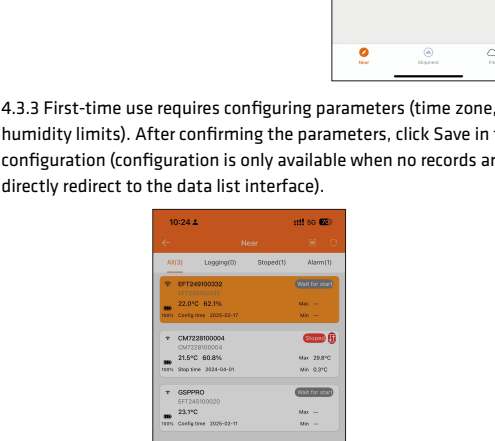
Unplug the recorder from the computer, save or export the data/report, then repeat step 3.4 configuration parameters and 3.5 Enable recording.

Note:

After saving the parameters, the recorded historical data will be cleared. If you forget to save or export the data, you can view and manage the device through the historical data menu in ElitechLog software.

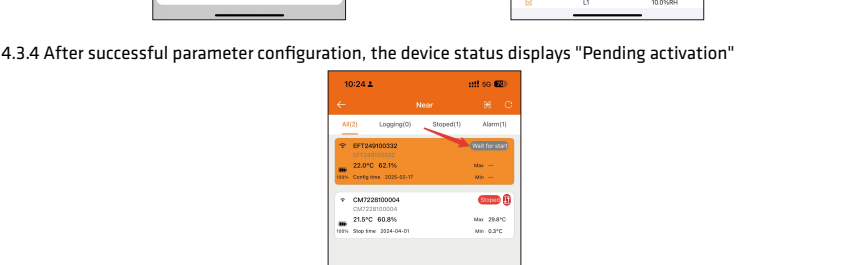
4. APP Operation Instructions

4.1 Bluetooth Function Indicator according to ► A flashing light indicates Bluetooth is connecting. A steady light means Bluetooth is connected.



4.2 Install software

Scan the QR code with your mobile browser or download and install the "Jingchuang Lengyun" (APP) from the mobile app center. Open the APP and follow the prompts to register and log in to a new account.

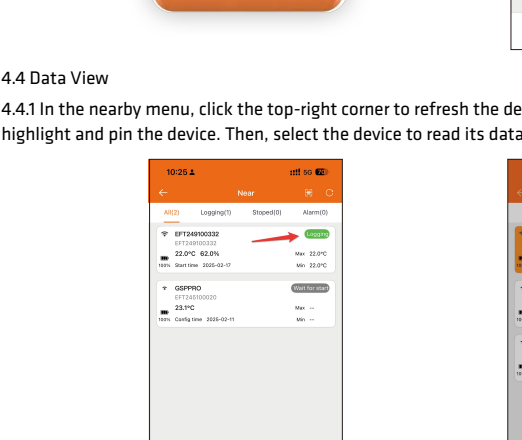


4.3 Configuration Parameters

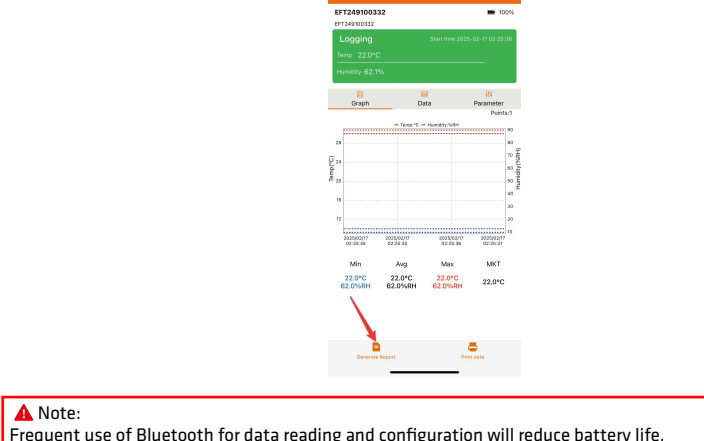
4.3.1 Click the top-left corner to select the Bluetooth recorder



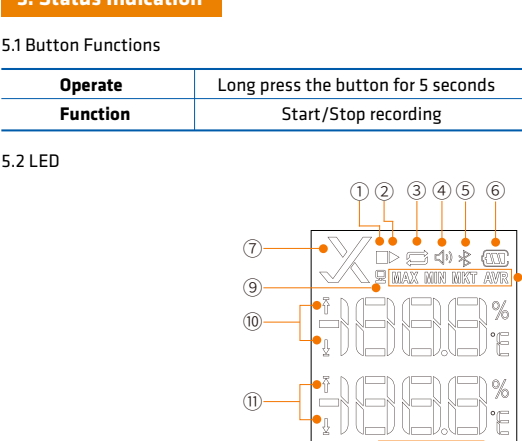
4.3.2 Click the device with the corresponding SN code. The device will be highlighted in the list. Click the highlighted device.



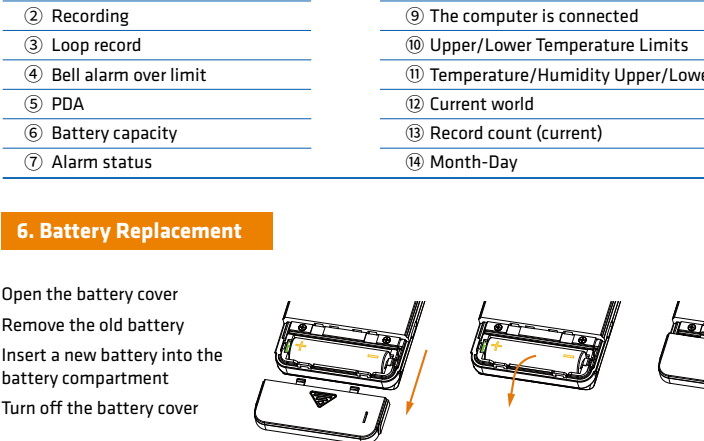
4.3.3 First-time use requires configuring parameters (time zone, recording interval, temperature and humidity limits). After confirming the parameters, click Save in the upper-right corner to complete the configuration (configuration is only available when no records are being recorded; otherwise, the system will directly redirect to the data list interface).



4.3.4 After successful parameter configuration, the device status displays "Pending activation"

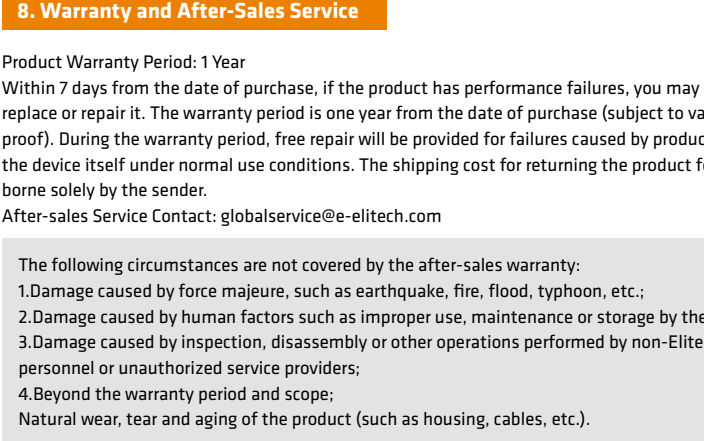


4.3.5 Hold the GSP-6Pro Home button for 5 seconds until the device status changes from "Waiting to turn on" to "Recording", then the device will start recording data.



4.4 Data View

4.4.1 In the nearby menu, click the top-right corner to refresh the device list. Tap the recorder button to highlight and pin the device. Then, select the device to read its data.



4.4.2 After completing data reading, click the stop recording button in the upper right corner. Click the data menu to view a detailed data list, then click the generate report button below to create a data report in the required format (PDF or Excel). Click print to output the data list via the included Bluetooth printer.



Note:

Frequent use of Bluetooth for data reading and configuration will reduce battery life.

5. Status Indication

5.1 Button Functions

Operate	Long press the button for 5 seconds	Click the button
Function	Start/Stop recording	View or switch display interfaces

5.2 LED

① Top	⑧ Maximum, Minimum, MKT, Average
② Recording	⑨ The computer is connected
③ Loop record	⑩ Upper/Lower Temperature Limits
④ Bell alarm over limit	⑪ Temperature/Humidity Upper/Lower Limit
⑤ PDA	⑫ Current world
⑥ Battery capacity	⑬ Record count (current)
⑦ Alarm status	⑭ Month-Day

6. Battery Replacement

Open the battery cover
Remove the old battery
Insert a new battery into the battery compartment
Turn off the battery cover

7. Packing List

- Main engine x1
- Senso x1
- TYPEC data wire x1
- 1.5V dry cell battery (1450S) x1

8. Warranty and After-Sales Service

Product Warranty Period: 1 Year
Within 7 days from the date of purchase, if the product has performance failures, you may choose to return, replace or repair it. The warranty period is one year from the date of purchase (subject to valid purchase proof). During the warranty period, free repair will be provided for failures caused by product quality issues of the device itself under normal use conditions. The shipping cost for returning the product for repair shall be borne solely by the sender.

After-sales Service Contact: globalservice@e-elitech.com

The following circumstances are not covered by the after-sales warranty:
1.Damage caused by force majeure, such as earthquake, fire, flood, typhoon, etc.;
2.Damage caused by human factors such as improper use, maintenance or storage by the consumer;
3.Damage caused by inspection, disassembly or other operations performed by non-Elitech service personnel or unauthorized service providers;
4.Beyond the warranty period and scope;
Natural wear, tear and aging of the product (such as housing, cables, etc.).

GSP-6 Pro Multilingual Product Manual

EU Authorized Representative: **SUCCESS COURIER SL**
CALLE RIO TORMMES NUM. 1, PLANTA 1.DERECHA,
OFICINA 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 Spain

UK Authorized Representative: **Elitech (UK) Limited**
Unit 13 Greenwich Business Park 53 Norman Road, London, SE10 9QF
Tel:+44(0)208-858-1888
Support: elitechuk@gmail.com

Instrucciones de seguridad y advertencias

1. Aviso de seguridad

Para garantizar que instale y utilice este producto correctamente, lea atentamente y cumpla estrictamente con las siguientes condiciones:

Batería	▲ Utilice baterías originales o que cumplan con los parámetros técnicos. No utilice baterías que no cumplan con los parámetros del producto, ya que podrían dañar el dispositivo o causar otros fallos. ▲ No desmonte, comprima, golpee ni caliente la batería, ni colóquela en fuego, ya que podría provocar su explosión y un incendio.
Fuente de alimentación externa	▲ Cuando se requiera una alimentación externa, utilice el adaptador de corriente incluido en el dispositivo. No utilice otros adaptadores que no cumplan con las especificaciones técnicas de conexión externa, ya que podrían dañar el equipo o incluso provocar un incendio. ▲ Si el dispositivo permanece sin usar durante un largo periodo, debe desconectarse de la fuente de alimentación externa para evitar su quemadura y el riesgo de incendio. Asimismo, se recomienda realizar una carga y descarga mensual como mantenimiento, con el fin de mantener la actividad de la batería de iones de litio.
Dispositivo	▲ En entornos con gases inflamables o explosivos, utilice este equipo de acuerdo con los requisitos de conformidad; de lo contrario, podría provocar explosiones o incendios. ▲ Si durante el uso del equipo se detecta un olor a quemado o cualquier otro olor inusual, debe cortarse inmediatamente la alimentación y contactarse sin demora con el fabricante o proveedor.

2. Consideraciones:

- Si el dispositivo no se utiliza durante un largo periodo, debe retirarse de la caja de envío y almacenarse en un lugar seco y fresco.
- El usuario no debe realizar modificaciones en este dispositivo sin autorización. Cualquier modificación no autorizada puede afectar su precisión o incluso dañarlo.
- No utilice el dispositivo en condiciones adversas, ya que la lluvia, el rayo u otros fenómenos climáticos extremos pueden provocar cortocircuitos, daños o incluso su destrucción.
- Cuando el grabador esté desconectado (sin datos enviados), verifique que el dispositivo esté conectado a Internet.
- Utilice dentro del rango de medición del registrador
- No coloque la sonda externa directamente en un medio líquido, para evitar daños al equipo.
- No golpee con fuerza este grabador.
- Los valores medidos por el registrador pueden verse afectados por los siguientes factores.

Error de temperatura:

- El tiempo de estabilidad en el entorno de medición es demasiado corto.
- Cerca de fuentes de calor o frío, o directamente expuesto al agua

Error de humedad:

- El tiempo de estabilidad en el entorno de medición es demasiado corto.
- Exposición prolongada a vapor, niebla de agua, cortina de agua o ambiente de condensación

Contaminación

- En entornos con polvo u otras sustancias contaminantes

1. Descripción general del producto y su aspecto exterior

El GSP-6 Pro es un registrador externo de temperatura y humedad con pantalla LCD de gran tamaño, que incluye alarmas sonoras y luminosas, y que reduce automáticamente el intervalo de registro cuando se superan los límites. El dispositivo incorpora un imán para una fijación más fácil. Se utiliza principalmente para registrar y monitorear los datos de temperatura y humedad de productos como medicamentos y productos químicos durante su almacenamiento, y también puede emplearse en distintas etapas de la cadena de frío logística, como armarios frigoríficos, armarios farmacéuticos, neveras y sistemas de almacenamiento en frío.laboratorio, bolsas frigoríficas, etc.



2. Selección de productos y parámetros técnicos

2.1 Selección del producto

Modèle de produit	GSP 6Pro					
Configuration du produit	THE	TE+THE	Gle+THE	Gle	GTDE	TLE
Type de capteur	Température et humidité extemes	Chaleur externe unique + température et humidité externe	Bouteille de gel externe + système externe de régulation de température et d'humidité	Bouteille de gel externe	Bouteille à double gel externe	Température étrangère de ultra basse
Plage de mesure de la température	-40°C~+85°C					-200°C~+150°C
Precision de medición de temperatura	±0.5°C(-40°C~85°C); ±1°C(-100°C~150°C); ±2°C(Other)					
resolución térmica	0.1°C					
Rango de medición de humedad	0%~100%			/		
Precision de medición de humedad	±5%RH			/		
resolución de humedad	0.1%RH			/		

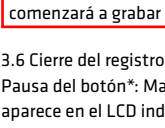
2.2 Parámetros técnicos

Capacidad de almacenamiento por unidad	100000
Interfaz de datos	Typec
Tipo de batería	Batería de litio de 3.6 V / Batería seca de 1.5 V / Batería AA / Alimentación externa tipo Type-C / Batería AA
Periodo de almacenamiento	/
Autonomía de la batería	2 años
Módulo o método de comunicación	Interfaz TYPEC, Bluetooth
Modo de localización	/
Nivel de protección	IP64
Dimensiones del producto(H*L*W)	118.8*64.6*19.6 mm
Peso	170.6g
Entorno de trabajo	-30°C ~ 50°C
Tecla física	Tecla de inicio
Forma de alerta	Buzo
Método de instalación	Atracción magnética

3. Instrucciones de operación

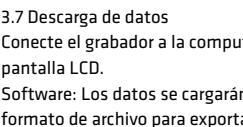
3.1 Activar el registrador

Retire la lámina aislante y encienda el registrador.



3.2 Instalación del sensor (el sensor solo puede instalarse en la interfaz del lado derecho)

Durante la instalación, asegúrese de colocar el sensor en su posición correcta, tal como se muestra en la figura.



3.3 Instalación de software

Descargue e instale el software de centro de datos Jingchuang / ElitechLog a través de las siguientes direcciones: <https://www.e-elitech.com/xiazaizhongxin/> (China) / <https://www.elitechlog.com/software/> (internacional).

3.4 Parámetros de configuración

Conecte el grabador a la computadora mediante un cable USB y espere a que aparezca el símbolo en la pantalla LCD.

Configuración del software: si no necesita modificar los parámetros predeterminados, haga clic en Menú Resumen > Restablecer rápido.

Puede sincronizar la hora local. Para modificar los parámetros, haga clic en el menú de configuración del dispositivo, cambie los valores y luego haga clic en "Guardar parámetros" para completar la configuración.

Atención!
Para evitar errores de hora o zona, asegúrese de hacer clic en Restablecer rápido o Guarda parámetros antes del primer uso o tras cambiar la batería, para configurar la hora local en el grabador.
Parámetro de intervalo de registro para la reducción por exceso: por defecto, está prohibido; si se activa, tras superar los límites de temperatura y humedad, el intervalo de registro se reducirá automáticamente a cada minuto.

3.5 Activar el registro

Pulsar para iniciar: mantén presionado el botón durante 5 segundos para activar la grabación; el símbolo ► aparece en el LCD, indicando que la grabación ha comenzado con éxito.

Atención!
Un símbolo que se ilumina de forma continua indica que el grabador ha configurado un retardo de inicio y comenzará a grabar una vez finalizado dicho retardo.

3.6 Cierre del registro

Pausa del botón*: Mantén presionado el botón durante 5 segundos para detener la grabación; el símbolo ■ aparece en el LCD indicando que la pausa ha sido exitosa.

Parada automática: cuando el número de puntos alcanza el valor máximo, se detiene automáticamente. Cierre el software: abra la aplicación y haga clic en el menú Resumen > Pausa registro.

Atención!
La opción predeterminada es 'Detener el botón'; si se configura como 'Prohibido', la función de detención del botón quedará desactivada. Para detener el grabador, abra el software ElitechLog y haga clic en el botón de detención de grabación.

3.7 Descarga de datos

Conecte el grabador a la computadora mediante un cable USB y espere a que el símbolo aparezca en la pantalla LCD.

Software: Los datos se cargarán automáticamente. Haga clic en el botón de exportación y seleccione el formato de archivo para exportar el informe. Si no se cargan automáticamente, haga clic manualmente en el botón de descarga y repita el proceso.

3.8 Reutilización

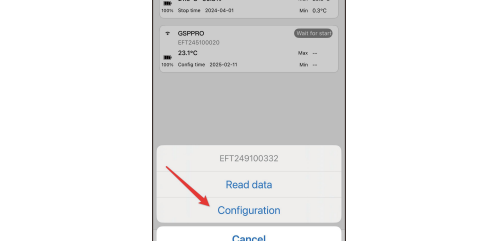
Desconecte el registrador del ordenador, guarde o exporte los datos o informes, y luego repita los pasos de 3.4 (Configuración de parámetros) y 3.5 (Activación del registro).

Atención!
Tras guardar los parámetros, los datos históricos registrados se borrarán. Si olvida guardar o exportar los datos, puede consultar y gestionar el dispositivo a través del menú de datos históricos del software ElitechLog.

4. Instrucciones para el uso de APP

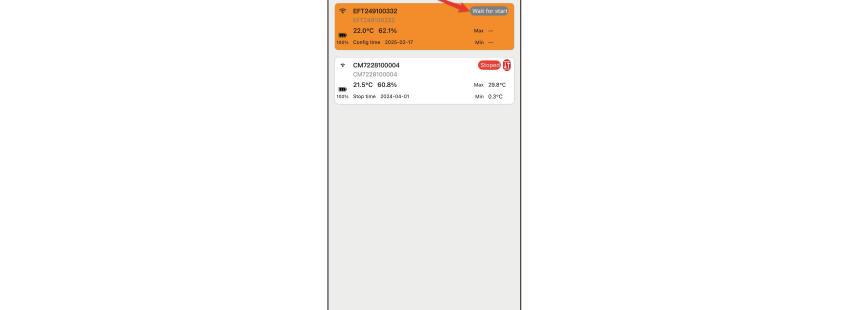
4.1 Indicación de la función Bluetooth

El parpadeo * indica que se está esperando la conexión a Bluetooth; si se mantiene encendido, significa que ya está conectado.



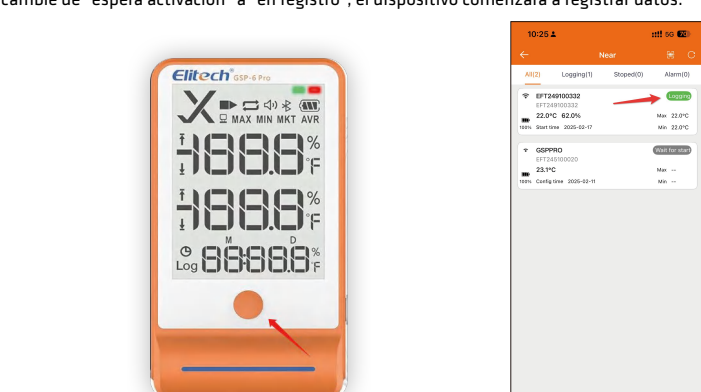
4.2 Instalación de software

Escaneale el código QR con el navegador de tu móvil o descarga e instala la aplicación "Jingchuang Lengyun" (en adelante, la APP) desde el centro de aplicaciones. Luego, abre la APP y sigue las instrucciones para crear una nueva cuenta y iniciar sesión.

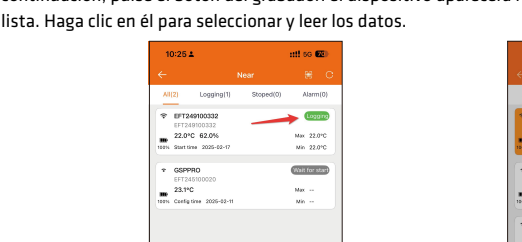


4.3 Parámetros de configuración

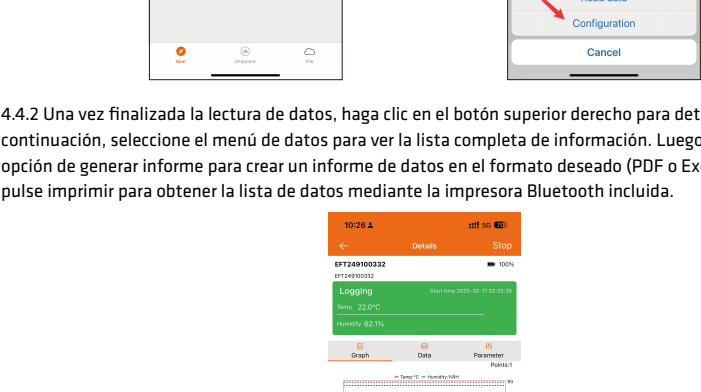
4.3.1 Haga clic en la esquina superior izquierda y seleccione el grabador Bluetooth.



4.3.2 Haga clic en el dispositivo con el código SN correspondiente; el dispositivo destacará en la lista y podrá ser seleccionado.



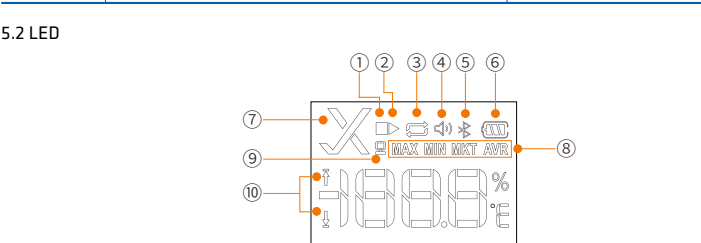
4.3.3 Al usar el sistema por primera vez, es necesario configurar los parámetros (fuso horario, intervalo de registro y límites superior e inferior de temperatura y humedad). Una vez confirmados, haga clic en «Guardar» en la esquina superior derecha para completar la configuración (esta opción solo está disponible cuando no se está registrando; de lo contrario, se redirigirá directamente a la interfaz de la lista de datos).



4.3.4 Tras la configuración exitosa del parámetro, el estado del dispositivo mostrará "En espera de activación".

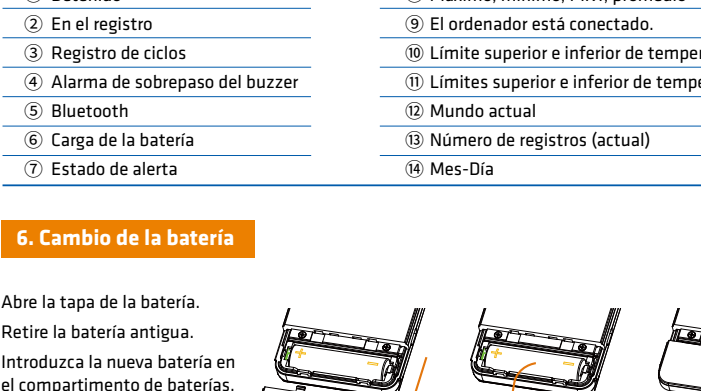


4.3.5 Mantenga presionado el botón GSP-6Pro Home durante 5 segundos; cuando el estado del dispositivo cambie de "espera activación" a "en registro", el dispositivo comenzará a registrar datos.

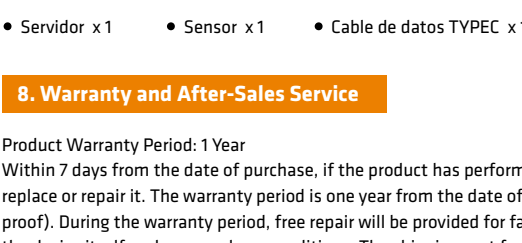


4.4 Visualización de datos

4.4.1 En el menú cercano, haga clic en la esquina superior derecha para actualizar la lista de dispositivos. A continuación, pulse el botón del grabador: el dispositivo aparecerá resaltado y se colocará en la cima de la lista. Haga clic en él para seleccionar y leer los datos.



4.4.2 Una vez finalizada la lectura de datos, haga clic en el botón superior derecho para detener el registro. A continuación, seleccione el menú de datos para ver la lista completa de información. Luego, haga clic en la opción de generar informe para crear un informe de datos en el formato deseado (PDF o Excel). Finalmente, pulse imprimir para obtener la lista de datos mediante la impresora Bluetooth incluida.



Atención!
El uso frecuente de Bluetooth para la lectura de datos o la configuración afectará la duración de la batería.

5. Indicador de estado

5.1 Funciones de los botones

Operación	Presione y mantenga el botón durante 5 segundos	Haga clic en el botón.
Función	Activar/Desactivar la grabación	Ver y cambiar entre las distintas interfaces de visualización

5.2 LED

① Detenido	⑧ Máximo, mínimo, MKT, promedio
② En el registro	⑨ El ordenador está conectado.
③ Registro de ciclos	⑩ Límite superior e inferior de temperatura
④ Alarma de sobrepaso del buzzer	⑪ Límites superior e inferior de temperatura/humedad
⑤ Bluetooth	⑫ Mundo actual
⑥ Carga de la batería	⑬ Número de registros (actual)
⑦ Estado de alerta	⑭ Mes-Día

6. Cambio de la batería

Abre la tapa de la batería.
Retire la batería antigua.
Introduzca la nueva batería en el compartimento de baterías.
Desactivar la tapa de la batería

7. Lista de embalaje

- Servidor x 1
- Sensor x 1
- Cable de datos TYPEC x 1
- Batería seca de 1.5 V (14505) x 1

8. Warranty and After-Sales Service

Product Warranty Period: 1 Year
Within 7 days from the date of purchase, if the product has performance failures, you may choose to return, replace or repair it. The warranty period is one year from the date of purchase (subject to valid purchase proof). During the warranty period, free repair will be provided for failures caused by product quality issues of the device itself under normal use conditions. The shipping cost for returning the product for repair shall be borne solely by the sender.

After-sales Service Contact: globalservice@e-elitech.com

The following circumstances are not covered by the after-sales warranty:
1.Damage caused by force majeure, such as earthquake, fire, flood, typhoon, etc.;
2.Damage caused by human factors such as improper use, maintenance or storage by the consumer;
3.Damage caused by inspection, disassembly or other operations performed by non-Elitech service personnel or unauthorized service providers;
4.Beyond the warranty period and scope;
Natural wear, tear and aging of the product (such as housing, cables, etc.).

GSP-6 Pro Mehrsprachiges Produkthandbuch

Representante Autorizada UE: SUCCESS COURIER SL
CALLE RIO TORMMES N° 1, PLANTA 1 DERECHA,
OFICINA 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 España

Representante Autorizada RU: Elitech (UK) Limited
Unit 13 Greenwich Business Park, 53 Norman Road, Londres, SE10 9QF Reino Unido
Tel: +44(0)208-858-1888
Soporte: elitechuk@gmail.com

Avis de sécurité et consignes

1. Avis de sécurité

Pour une installation et une utilisation correctes de ce produit, veuillez lire attentivement et respecter scrupuleusement les conditions suivantes :

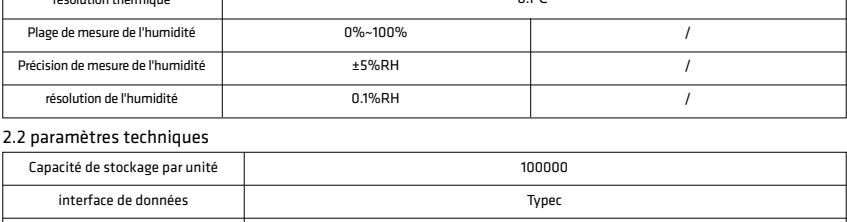
Batterie	▲ Utilisez uniquement des batteries originales ou conformes aux spécifications techniques. L'emploi de batteries non conformes est strictement interdit afin d'éviter tout dommage au dispositif ou toute autre panne. ▲ Il est strictement interdit de démonter, de comprimer, de frapper ou de chauffer les batteries, ainsi que de les placer dans un feu, car cela pourrait provoquer une explosion et entraîner un incendie.
Alimentation externe	▲ Lorsque l'alimentation externe est nécessaire, utilisez l'adaptateur d'alimentation fourni avec cet appareil. N'utilisez aucun autre adaptateur ne respectant pas les spécifications techniques de connexion externe, car cela pourrait endommager l'équipement ou même provoquer un incendie. ▲ En cas d'inutilisation prolongée, il est essentiel de couper l'alimentation externe afin d'éviter tout risque de surchauffe ou d'incendie. Une maintenance mensuelle par charge et décharge doit également être effectuée pour maintenir l'activité de la batterie lithium.
Équipement	▲ Dans un environnement présentant des gaz inflammables ou explosifs, utilisez cet équipement conformément aux exigences de conformité, afin d'éviter tout risque d'explosion ou d'incendie. Si l'appareil émet un odeur de brûlure ou un autre odeur anormale pendant son utilisation, arrêtez immédiatement l'alimentation et contactez sans délai le fabricant ou le fournisseur.

2. Précautions :

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être retiré de son emballage et rangé dans un endroit sec et à l'abri du froid.
 - Le utilisateur ne doit pas effectuer de modification sur cet appareil sans autorisation. Toute modification non autorisée peut affecter la précision de l'appareil, voire l'endommager.
 - Ne pas utiliser l'appareil dans des conditions climatiques extrêmes, comme la pluie ou la foudre, qui peuvent provoquer des courts-circuits, des dégâts ou des pannes.
 - Lorsque l'enregistreur est hors ligne (aucun enregistrement n'est en cours), vérifiez que l'appareil est connecté.
 - Utilisez le dispositif dans la zone de mesure de l'enregistreur
 - Ne placez pas la sonde externe directement dans un milieu liquide, afin d'éviter tout dommage au dispositif.
 - Ne frappez pas violemment cet enregistreur
 - Les valeurs mesurées par l'enregistreur peuvent être influencées par les facteurs suivants.
- Erreur de température:**
- Temps de stabilité trop court dans l'environnement de mesure
 - Près d'une source de chaleur ou de froid, ou directement exposé à un arrosage
- Erreur d'humidité:**
- Temps de stabilité trop court dans l'environnement de mesure
 - Exposition prolongée à la vapeur, à la brume, à la rideau d'eau ou à l'environnement de condensation
- Pollution**
- Exposé à la poussière ou à d'autres polluants

1. Aperçu du produit et de son apparence

Le GSP-6 Pro est un enregistreur externe de température et d'humidité équipé d'un grand écran LCD, d'une alarme sonore et lumineuse, et qui réduit automatiquement l'intervalle d'enregistrement en cas de dépassement des limites. Un aimant intégré facilite son fixation. Il est principalement utilisé pour enregistrer et surveiller les données de température et d'humidité des médicaments, produits chimiques et autres marchandises pendant leur stockage, et peut également être utilisé dans diverses étapes de la chaîne du froid logistique, tels que les armoires frigorifiques, les armoires médicales, les réfrigérateurs et les unités de stockage réel.



2. Sélection de produits et paramètres techniques

2.1 Sélection du produit

Modelo del producto	GSP 6Pro					
Configuración del producto	THE	TE+THE	Cle+THE	Cle	GTDE	TLE
Tipo de sonda	Temperatura y humedad externas	Sistema de temperatura y humedad externos	Botella de gel externa + dispositivo externo de temperatura y humedad	Botella de gel externa	Botella de doble gel externa	Temperatura extranjera de ultra baja
Rango de medición de temperatura	-40°C~+85°C					
Précision de mesure de la température	±0.5°C(-40°C~85°C) ; ±1°C(-100°C~150°C) ; ±2°C(d'autres valeurs)					
résolution thermique	0.1°C					
Plage de mesure de l'humidité	0%~100%			/		
Précision de mesure de l'humidité	±5%RH			/		
résolution de l'humidité	0.1%RH			/		

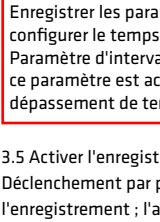
2.2 paramètres techniques

Capacité de stockage par unité	100000
Interface de données	Typic
Type de batterie	batterie lithium 3.6 V / pile sèche 1.5 V / pile AA / alimentation externe par prise TYPE-C / pile AA
Période de conservation	/
Autonomie de la batterie	2 ans
Module de communication	Port TYPEC, Bluetooth
Mode de localisation	/
Niveau de protection	IP64
Dimensions du produit (H*L*W)	118.8*64.6*19.6 mm
Poids	170.6g
Environnement de travail	-30 °C ~ 50 °C
Bouton physique	Tastier « Home »
Mode d'alerte	Belletonne
Méthode d'installation	Attraction magnétique

3. Instructions d'utilisation

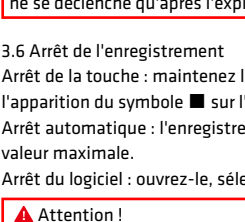
3.1 Activer l'enregistreur

Retirez la couche isolante et mettez l'enregistreur en fonction.



3.2 Installation du capteur (le capteur ne doit être installé que dans l'interface de droite)

Veuillez installer le capteur correctement lors de l'installation, comme illustré sur l'image.



3.3 Installation du logiciel

Connectez l'enregistreur et installez le logiciel ElitechLog pour les centres de données Jingchuang depuis l'adresse suivante : - <https://www.e-elitech.com/xiazaizhongxin/> (Chine) - <https://www.elitechlog.com/softwares/> (internationale)

3.4 Paramètres de configuration

Connectez l'enregistreur à l'ordinateur par un câble USB et attendez que le symbole apparait sur l'écran LCD. Configuration logicielle : si vous ne souhaitez pas modifier les paramètres par défaut, cliquez sur le menu Résumé > Réinitialisation rapide.

La synchronisation avec l'heure locale est possible. Pour modifier les paramètres, cliquez sur le menu « Configurer l'appareil », modifiez-les, puis cliquez sur « Enregistrer les paramètres » pour finaliser la configuration.

▲ Attention !
Pour éviter des erreurs de temps ou de fuseau horaire, veuillez cliquer sur « Réinitialisation rapide » ou « Enregistrer les paramètres » avant la première utilisation ou après le changement de batterie, afin de configurer les paramètres » avant la première utilisation ou après le changement de batterie, afin de configurer les paramètres locaux dans l'enregistreur. Paramètre d'intervalle de l'enregistrement automatique en cas de dépassement : par défaut, il est désactivé. Si ce paramètre est activé, l'intervalle d'enregistrement est automatiquement réduit à une minute après tout dépassement de température ou d'humidité.

3.5 Activer l'enregistrement

Pour évier des erreurs de temps ou de fuseau horaire, veuillez cliquer sur « Réinitialisation rapide » ou « Enregistrer les paramètres » avant la première utilisation ou après le changement de batterie, afin de configurer les paramètres locaux dans l'enregistreur. Paramètre d'intervalle de l'enregistrement automatique en cas de dépassement : par défaut, il est désactivé. Si ce paramètre est activé, l'intervalle d'enregistrement est automatiquement réduit à une minute après tout dépassement de température ou d'humidité.

▲ Attention !
► Un symbole qui clignote indique que l'enregistreur dispose d'un délai de démarrage, et l'enregistrement ne se déclenche qu'après l'expiration de ce délai.

3.6 Arrêt de l'enregistrement

Arrêt de la touche : maintenez la touche appuyée pendant 5 secondes pour arrêter l'enregistrement ; l'apparition du symbole ■ sur l'écran LCD indique que l'arrêt est réussi.

Arrêt automatique : l'enregistrement s'arrête automatiquement lorsque le nombre de points atteint sa valeur maximale.

Arrêt du logiciel : ouvrez-le, sélectionnez « Résumé » puis cliquez sur « Arrêter l'enregistrement

▲ Attention !
L'option « arrêt du bouton » est par défaut activée. Si elle est désactivée, la fonction d'arrêt du bouton ne fonctionnera pas. Pour arrêter l'enregistreur, ouvrez le logiciel ElitechLog et cliquez sur le bouton d'arrêt de l'enregistrement.

3.7 Télécharger les données

Connectez l'enregistreur à l'ordinateur par un câble USB, puis attendez que le symbole apparait sur l'écran LCD.

Logiciel : Les données seront automatiquement téléchargées. Cliquez sur le bouton « Exporter » pour sélectionner le format du fichier et exporter le rapport. Si le téléchargement n'a pas eu lieu automatiquement, cliquez manuellement sur le bouton « Télécharger » et répétez l'opération.

3.8 Réutilisation

Après la sauvegarde des paramètres, les données historiques enregistrées seront effacées. Si vous avez oublié de sauvegarder ou d'exporter les données, vous pouvez consulter et gérer cet appareil via le menu « Données historiques » du logiciel ElitechLog.

▲ Attention !
Après la sauvegarde des paramètres, les données historiques enregistrées seront effacées. Si vous avez oublié de sauvegarder ou d'exporter les données, vous pouvez consulter et gérer cet appareil via le menu « Données historiques » du logiciel ElitechLog.

4. Instructions d'utilisation de l'appareil APP

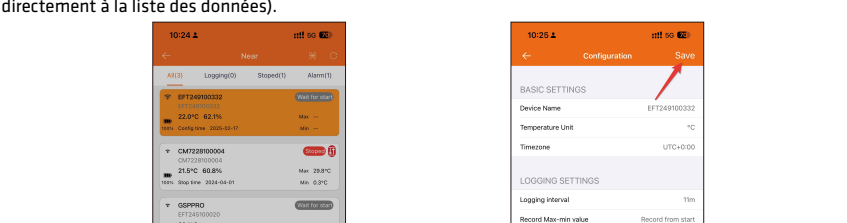
4.1 Indication de la fonction Bluetooth

L'indicateur ✱ s'allume et s'éteint selon le phénomène de scintillement : il s'agit d'une attente de connexion Bluetooth, tandis que son allumage permanent signifie que la connexion Bluetooth est établie.



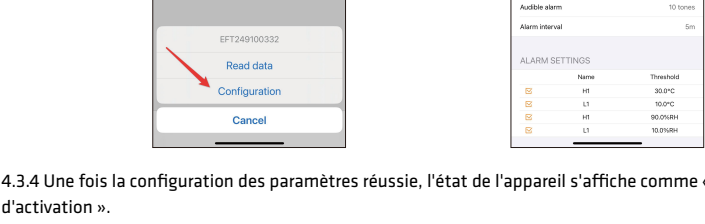
4.2 Installation du logiciel

Scannez le code QR avec votre navigateur mobile ou téléchargez et installez l'application « Jingchuang Lengyun » (ci-après appelée l'APP) depuis l'application mobile. Ouvrez l'APP, puis suivez les instructions pour créer un nouveau compte et vous connecter.

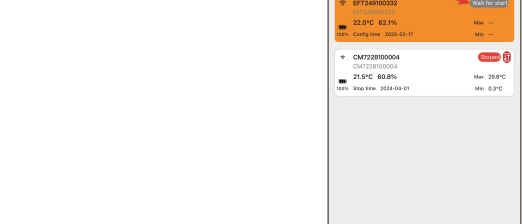


4.3 Paramètres de configuration

4.3.1 Cliquez dans le coin supérieur gauche pour sélectionner l'enregistreur Bluetooth



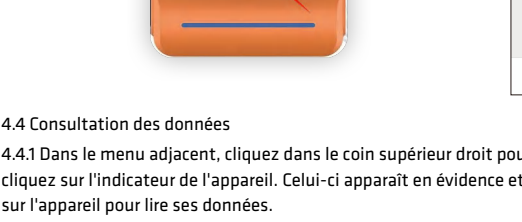
4.3.2 Cliquez sur l'appareil associé au code SN correspondant : l'appareil est mis en évidence dans la liste ; cliquez sur celui-ci.



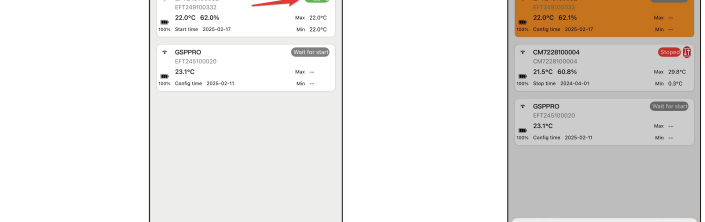
4.3.3 Lors de la première utilisation, il est nécessaire de configurer les paramètres (zone horaire, intervalle de l'enregistrement, plafond et plafond de température et humidité). Une fois les paramètres normés, cliquez sur « Enregistrer » dans le coin supérieur droit pour finaliser la configuration (la configuration n'est possible que lorsque les données n'ont pas encore été enregistrées ; dans le cas contraire, l'interface passe directement à la liste des données).



4.3.4 Une fois la configuration des paramètres réussie, l'état de l'appareil s'affiche comme « En attente d'activation ».

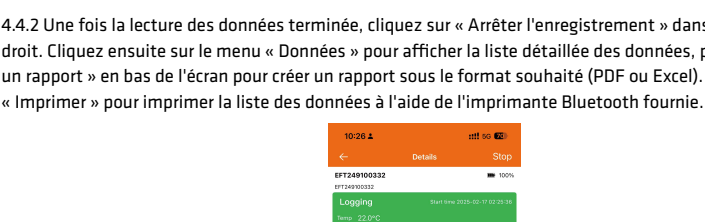


4.3.5 Poussez longuement la touche GSP-6Pro Home pendant 5 secondes, attendez que l'état de l'appareil passe de « en attente d'activation » à « enregistré », puis l'appareil commence à enregistrer les données.

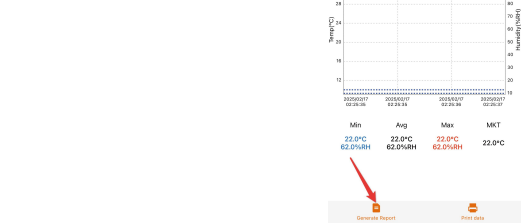


4.4 Consultation des données

4.4.1 Dans le menu adjacent, cliquez dans le coin supérieur droit pour renouveler la liste des appareils, puis cliquez sur l'indicateur de l'appareil. Celui-ci apparait en évidence et est mis en tête de liste ; cliquez ensuite sur l'appareil pour lire ses données.



4.4.2 Une fois la lecture des données terminée, cliquez sur « Arrêter l'enregistrement » dans le coin supérieur droit. Cliquez ensuite sur le menu « Données » pour afficher la liste détaillée des données, puis sur « Générer un rapport » en bas de l'écran pour créer un rapport sous le format souhaité (PDF ou Excel). Enfin, cliquez sur « Imprimer » pour imprimer la liste des données à l'aide de l'imprimante Bluetooth fournie.



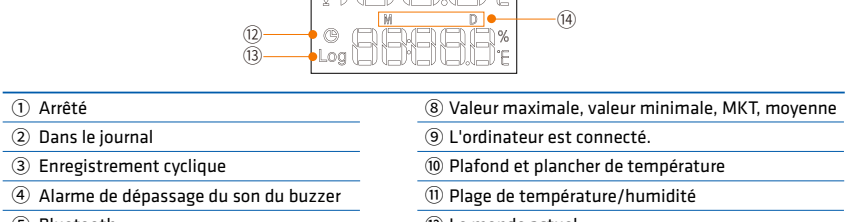
▲ Attention !
L'utilisation fréquente du Bluetooth pour la lecture de données ou la configuration réduit la durée de vie de la batterie.

5. Indication de l'état

5.1 Fonction des boutons

Opération	Appuyez sur un bouton
Fonction	Activer/interrompt l'enregistrement

5.2 LED



① Arrêté	⑧ Valeur maximale, valeur minimale, MKT, moyenne
② Dans le journal	⑨ L'ordinateur est connecté.
③ Enregistrement cyclique	⑩ Plafond et plancher de température
④ Alarme de dépassement du son du buzzer	⑪ Plage de température/humidité
⑤ Bluetooth	⑫ Le monde actuel
⑥ Capacité de la batterie	⑬ Nombre de groupes d'enregistrement (actuel)
⑦ État d'alerte	⑭ Mois - Jour

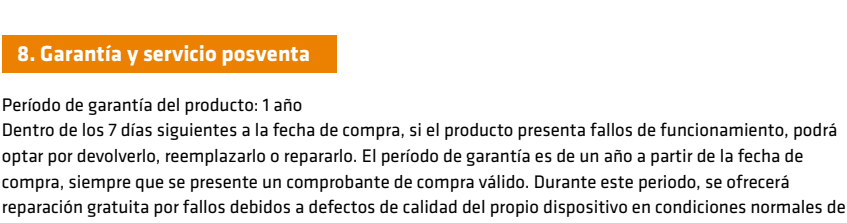
6. Remplacement de la batterie

Ouvrir le couvercle de la batterie

Retirer la batterie usée

Remplissez le compartiment de batterie avec une nouvelle batterie.

Fermer le couvercle de la batterie



7. Liste des emballages

- Hôte x1
- Capteur x1
- Câble de données TYPEC x1
- Batterie sèche de 1.5 V (1450S) x1

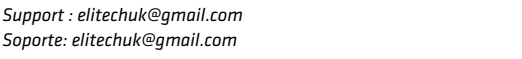
8. Garantía y servicio posventa

Período de garantía del producto: 1 año

Dentro de los 7 días siguientes a la fecha de compra, si el producto presenta fallos de funcionamiento, podrá optar por devolverlo, reemplazarlo o repararlo. El período de garantía es de un año a partir de la fecha de compra, siempre que se presente un comprobante de compra válido. Durante este período, se ofrecerá reparación gratuita por fallos debidos a defectos de calidad del propio dispositivo en condiciones normales de uso. El envío para la devolución del producto a la reparación será responsabilidad exclusiva del remitente.

Las siguientes situaciones no están cubiertas por la garantía posventa:

1. Daños causados por fuerza mayor, como terremotos, incendios, inundaciones, tifones, etc.;
2. Daños causados por factores humanos, como el uso, mantenimiento o almacenamiento incorrectos por parte del consumidor;
3. Daños causados por inspecciones, desmontajes u otras operaciones realizadas por personal de servicio no autorizado de Elitech o por proveedores de servicio no autorizados;
4. Más allá del período y alcance de la garantía;
5. Desgaste natural, desgaste por desgaste y envejecimiento del producto (como la carcasa, los cables, etc.).



GSP-6 Pro Manuel produit multilingue

Représentant autorisé UE : SUCCESS COURIER SL

CALLE RIO TORMMES NUM. 1, ETAGE 1 DROITE,

BUREAU 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 Espagne

Représentant autorisé RU : Elitech (UK) Limited

Unit 13 Greenwich Business Park, 53 Norman Road, Londres, SE10 9QF Royaume-Uni

Tel : +44(0)208-858-1888

Support : elitechuk@gmail.com

Soporte: elitechuk@gmail.com

Avvertenze e precauzioni per la sicurezza

1. Informazioni sulla sicurezza

Per garantire che il prodotto venga installato e utilizzato correttamente, si prega di leggere attentamente e di rispettare rigorosamente le seguenti condizioni:

Batteria	▲ Utilizzate batterie originali o conformi ai parametri tecnici specificati. Non utilizzate batterie che non soddisfino tali requisiti, altrimenti potreste danneggiare l'apparecchio o causare altri guasti. ▲ Non smontate, non schiacciate, non colpite né riscaldate le batterie, né mettetele in contatto con il fuoco: ciò potrebbe provocare l'esplosione della batteria e innescare un incendio.
Alimentazione e esterna	▲ Quando è necessaria una alimentazione esterna, utilizzare l'adattatore di corrente fornito con questo dispositivo. Non è consentito utilizzare adattatori di corrente diversi da quelli specificati per l'alimentazione esterna, poiché ciò potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o causare incendi. ▲ Se l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo prolungato, è necessario interrompere l'alimentazione elettrica esterna per evitare che si bruci o si innesci un incendio. Inoltre, è consigliabile effettuare una manutenzione mensile con ricarica e scarica per mantenere l'attività delle batterie al litio.
Dispositivi	▲ In ambienti con gas infiammabili o esplosivi, utilizzare l'apparecchio in conformità alle normative vigenti; in caso contrario, potrebbe verificarsi un'esplosione o un incendio. ▲ Durante l'uso del dispositivo, se si avverte un odore sgradevole, come quello di rottura o di bruciatura, interrompere immediatamente l'alimentazione e contattare il produttore o il fornitore.

2. Avvertenze :

- Se l'attrezzatura non viene utilizzata per un lungo periodo, deve essere rimossa dalla scatola di imballaggio e conservata in un ambiente asciutto e fresco.
- L'utente non può apportare modifiche non autorizzate a questo dispositivo. Qualsiasi modifica non autorizzata potrebbe compromettere la sua precisione o addirittura causarne il danneggiamento.
- Non utilizzare l'apparecchio in condizioni ambientali avverse, poiché pioggia, fulmini o altri eventi meteorologici negativi possono causare cortocircuiti o danni all'apparecchio stesso.
- Quando il registratore è in modalità offline (senza dati da caricare), verificare lo stato di connessione del dispositivo.
- Utilizzare all'interno dell'intervallo di misurazione del registratore.
- Non posizionare accidentalmente il rilevatore esterno direttamente in un ambiente liquido, altrimenti potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Non impugnare con forza questo registratore.
- I valori misurati dal registratore possono essere influenzati dai seguenti fattori.

Errore di temperatura:

- Il tempo di stabilità nell'ambiente di misurazione è troppo breve.
- Prossimità a fonti di calore o freddo, oppure posizione diretta sotto acqua.

Errore di umidità:

- Il tempo di stabilità nell'ambiente di misurazione è troppo breve.
- Esposizione prolungata a vapore, nebbia d'acqua, tenda d'acqua o condensa

Inquinamento

- In ambienti contaminati da polvere o da altri agenti inquinanti

1. Panoramica del prodotto e aspetto esteriore

Il GSP-6 Pro è un registratore esterno per temperatura e umidità dotato di un grande display LCD, allarme acustico e luminoso e funzione di riduzione automatica dell'intervallo di registrazione in caso di superamento dei limiti. Il prodotto include inoltre un magnete integrato per una fissazione più semplice. È utilizzato principalmente per registrare e monitorare le condizioni di temperatura e umidità di farmaci, prodotti chimici e altre merci durante il loro stoccaggio, ed è impiegato in diversi segmenti della catena del freddo logistica, come armadietti refrigerati, armadietti farmaceutici, congelatori e ambienti di stoccaggio. Laboratorio, pacchetto refrigerato, ecc.

	① Indicatore LED ② Schermo LCD ③ Tasto ④ Interfaccia USB ⑤ Sonda per la temperatura e umidità ⑥ Sonda per bottiglie in gel (opzionale)
--	--

2. Selezione di prodotti e parametri tecnici

2.1 Selezione del prodotto

Modello prodotto	GSP 6Pro					
Configur. prodotto	THE	TE+THE	Gle+THE	Gle	GTDE	TLE
Tipo di sonda	Temperatura e umidità esterne	Temperatura esterna singola + temperatura e umidità esterne	Fascia esterna per il gel + Fascia esterna per la temperatura e l'umidità	Fascio di gel esterno	Fascio esterno a doppio gel	Temperatura esterna estremamente bassa
Intervallo misura temperatura	-40°C ~ +85°C					-200°C ~ +150°C
Precisione misura temperatura	±0.5°C(-40°C~85°C); ±1°C(-100°C~150°C); ±2°C(Other)					
Risoluzione termica	0.1°C					
Intervallo misura umidità	0%~100%			/		
Precisione misura umidità	±5%RH			/		
Risoluzione umidità	0.1%RH			/		

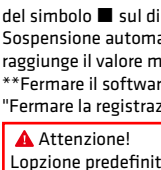
2.2 Parametri tecnici

Capacità archiviazione unità	100000
Interfaccia di dati	TYPEC
Tipo di batteria	Batt. litio 3.6V / Batt. secca 1.5V / Tipo AA / Aliment. esterna TYPE-C
Periodo di conservazione	/
Autonomia della batteria	2 anni
Modulo/Modalità comunicazione	Interfaccia TYPEC, Bluetooth
Modalità di localizzazione	/
Livello di protezione	IP64
Dimensioni del prodotto (H*L*W)	118.8*64.6*19.6 mm
Peso	170.6g
Ambiente di lavoro	-30°C ~ 50°C
Tastiera fisica	Tasto di home
Modalità di segnalazione	Bellione
Metodo di installazione	Attrazione magnetica

3. Istruzioni operative

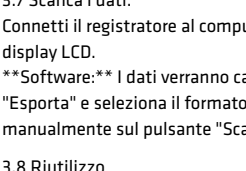
3.1 Attivazione del registratore

Rimuovere la pellicola isolante e avviare il registratore.



3.2 Installazione del sensore (il sensore può essere installato soltanto nell'interfaccia a destra)

Durante l'installazione, assicuratevi che il sensore sia posizionato correttamente, come mostrato nella figura.



3.3 Installazione del software

Scarica e installa il software ElitechLog per i data center su <https://www.e-elitech.com/xiaizaizhongxin/> (Cina) / <https://www.elitechlog.com/softwares/> (Internazionale).

3.4 Parametri di configurazione

Connetti il registratore al computer tramite un cavo USB e aspetta che il simbolo apparisca sul display LCD. Configurazione del software: se non è necessario modificare i parametri predefiniti, clicca su "Riepilogo" > "Ripristino rapido".

È possibile sincronizzare il tempo locale. Per modificare i parametri, clicca sul menu "Configurazione del dispositivo", modifica i valori desiderati e poi clicca su "Salva parametri" per completare la configurazione.

▲ Attenzione!

Per evitare errori legati all'orario o alle fasi orarie, è necessario cliccare su "Ripristino rapido" o "Salva i parametri" prima dell'uso iniziale o dopo il cambio della batteria, al fine di configurare l'orario locale nel registratore.

Parametro per la riduzione dell'intervallo di registrazione in caso di superamento dei limiti: Per impostazione predefinita è disabilitata; se abilitato, l'intervallo di registrazione verrà automaticamente ridotto a 1 minuto in caso di superamento dei limiti di temperatura e umidità.

3.5 Avvia la registrazione.

Avvio del tasto: premere il tasto per 5 secondi per avviare la registrazione; l'apparizione del simbolo ► sul display LCD indica che l'avvio è stato completato con successo.

▲ Attenzione!

► Il simbolo che lampeggia continuamente indica che il registratore ha impostato un ritardo di avvio; il registratore inizierà a funzionare soltanto al termine di tale ritardo.

3.6 Interrompere la registrazione

** Fermare il tasto * *: tenere premuto il tasto per 5 secondi per interrompere la registrazione; l'apparizione del simbolo ■ sul display LCD indica che l'interruzione è stata eseguita con successo.

Sospensione automatica: la registrazione si interrompe automaticamente quando il numero di punti raggiunge il valore massimo.

Fermare il software: Avviare il software, selezionare il menu "Panoramica" e cliccare sul pulsante "Fermare la registrazione".

▲ Attenzione!

L'opzione predefinita è "Stop del tasto"; se questa viene disabilitata, la funzione di arresto del tasto non funziona più. Per interrompere l'attività del registratore, è necessario aprire il software ElitechLog e cliccare sul pulsante "Stop".

3.7 Scarica i dati.

Connetti il registratore al computer tramite un cavo USB e attendi fino a quando i simboli appaiono sul display LCD.

Software: I dati verranno caricati automaticamente. Per esportare il rapporto, clicca sul pulsante "Esporta" e seleziona il formato del file. Se i dati non vengono caricati automaticamente, clicca manualmente sul pulsante "Scarica" e ripeti l'operazione.

3.8 Riutilizzo

Dopo aver disconnesso il registratore dal computer e aver salvato o esportato i dati o il rapporto, ripetete l'operazione 3.4 Parametri di configurazione e 3.5. Abilita la registrazione.

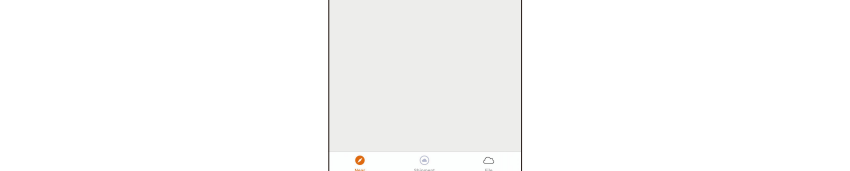
▲ Attenzione!

Dopo aver salvato i parametri, i dati storici registrati verranno cancellati. Se si è dimenticato di salvare o esportare i dati, è possibile visualizzarli e gestirli tramite il menu "Dati storici" del software ElitechLog.

4. Guida all'uso di APP

4.1 Indicazione della funzionalità Bluetooth

In base al lampeggio indica che si sta attendendo la connessione Bluetooth; se il LED è acceso, significa che la connessione è già avvenuta.



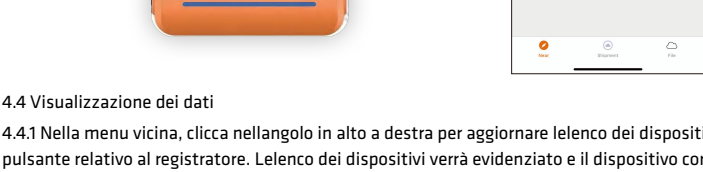
4.2 Installazione del software

Scansiona il codice QR con il browser del tuo smartphone oppure scarica e installa l'app "Jingchuan Lengyun" (di seguito denominata "APP") tramite il centro applicazioni del telefono. Avvia l'app e segui le istruzioni per registrare un nuovo account e effettuare l'accesso.

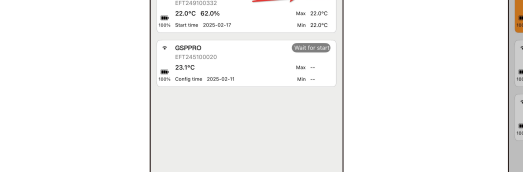


4.3 Parametri di configurazione

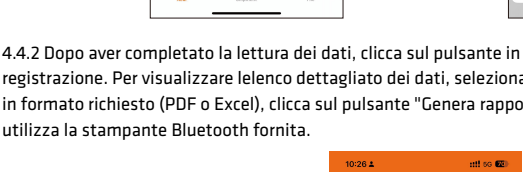
4.3.1 Clicca nell'angolo in alto a sinistra e seleziona il registratore Bluetooth.



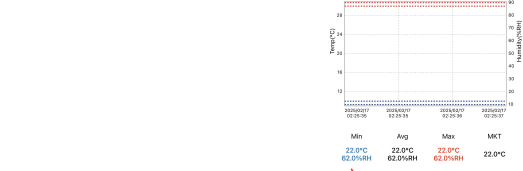
4.3.2 Clicca sul dispositivo corrispondente al codice SN; l'elenco viene evidenziato. Clicca sul dispositivo evidenziato.



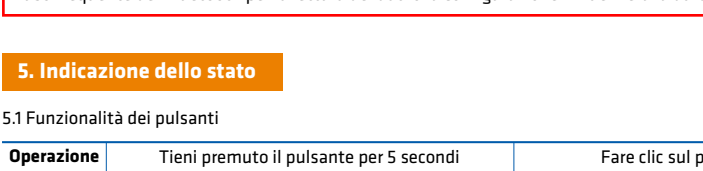
4.3.3 Per l'uso iniziale, è necessario configurare i parametri (fuso orario, intervallo di registrazione, limiti di temperatura e umidità). Dopo aver confermato i parametri, cliccare su "Salva" nell'angolo in alto a destra per completare la configurazione. La configurazione è possibile soltanto quando non sono state effettuate alcune registrazioni; in caso contrario, si passerà direttamente all'interfaccia della lista dei dati.



4.3.4 Dopo la configurazione dei parametri, lo stato del dispositivo mostra "In attesa di attivazione".

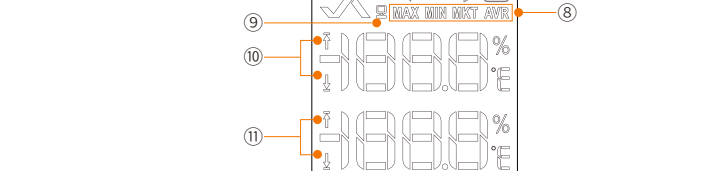


4.3.5 Premere a lungo il tasto "Home" del GSP-6Pro per 5 secondi; aspettare che lo stato del dispositivo passi da "In attesa di attivazione" a "In registrazione", e il dispositivo inizierà a registrare i dati.

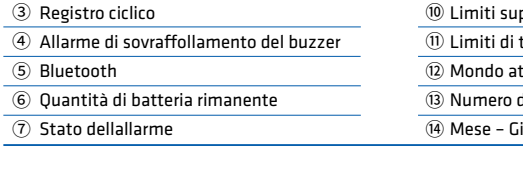


4.4 Visualizzazione dei dati

4.4.1 Nella menu vicina, clicca nell'angolo in alto a destra per aggiornare l'elenco dei dispositivi; seleziona il registratore relativo al registratore. L'elenco dei dispositivi verrà evidenziato e il dispositivo corrispondente verrà posizionato in cima all'elenco. Successivamente, clicca sul dispositivo desiderato per selezionare la lettura dei dati.



4.4.2 Dopo aver completato la lettura dei dati, clicca sul pulsante in alto a destra per interrompere la registrazione. Per visualizzare l'elenco dettagliato dei dati, seleziona il menu "Dati". Per generare il rapporto in formato richiesto (PDF o Excel), clicca sul pulsante "Genera rapporto". Per stampare l'elenco dei dati, utilizza la stampante Bluetooth fornita.



▲ Attenzione!

L'uso frequente del Bluetooth per la lettura dei dati o la configurazione influenzerà la durata della batteria.

5. Indicazione dello stato

5.1 Funzionalità dei pulsanti

Operazione	Tieni premuto il pulsante per 5 secondi	Fare clic sul pulsante
Funzione	Attiva/Disattiva la registrazione	Visualizza o cambia le diverse interfacce di visualizzazione

5.2 LED

	① Sospeso. ② Nel registro ③ Registro ciclico ④ Allarme di sovraccarico del buzzer ⑤ Bluetooth ⑥ Quantità di batteria rimanente ⑦ Stato dell'allarme ⑧ Valore massimo, valore minimo, MKT, media ⑨ Il computer è connesso. ⑩ Limiti superiori e inferiori della temperatura ⑪ Limiti di temperatura umidità ⑫ Mondo attuale ⑬ Numero di record registrati (attuale) ⑭ Mese - Giorni
--	--

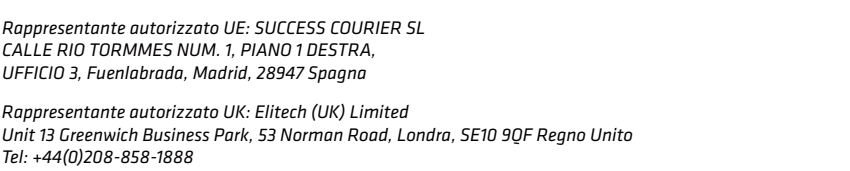
6. Sostituzione della batteria

Aprire il coperchio della batteria

Rimuovere la batteria vecchia

Inserisci una nuova batteria nel contenitore dedicato alle batterie.

Chiudere il coperchio della batteria



7. Elenco delle confezioni

- Host x1
- Sensori x1
- Cavo di dati TYPEC x1
- Batteria secca da 1.5 V (modello 14505) x1

8. Garanzia e assistenza post-vendita

Periodo di garanzia del prodotto: 1 anno

Entro 7 giorni dalla data di acquisto, in caso di malfunzionamenti del prodotto, è possibile richiederne la restituzione, la sostituzione o la riparazione. La garanzia è valida per un anno a partire dalla data di acquisto, a condizione di presentare una prova di acquisto valida. Durante il periodo di garanzia, la riparazione è gratuita per i malfunzionamenti causati da difetti di qualità del dispositivo stesso, purché siano avvenuti in condizioni di utilizzo normali. Le spese di spedizione per la restituzione del prodotto a scopo di riparazione sono a carico esclusivo del mittente.

Le seguenti circostanze non rientrano nella garanzia post-vendita:

- Danni causati da forze maggiori, come terremoti, incendi, inondazioni, tifoni, ecc.;
- Danni causati da fattori umani, come l'uso improprio, la manutenzione o lo stoccaggio da parte del consumatore;
- Danni causati da ispezioni, smontaggi o altre operazioni effettuate da personale di assistenza non autorizzato da Elitech o da fornitori di assistenza non autorizzati;
- Al di fuori del periodo e dell'ambito della garanzia;
- Usura naturale, usura e invecchiamento del prodotto (ad esempio: alloggiamento, cavi, ecc.)

GSP-6 Pro Manuale prodotto multilingue

Rappresentante autorizzata UE: SUCCESS COURIER SL
CALLE RIO TORMMES NUM. 1, PIANO 1 DESTRA,
UFFICIO 3, Fuencabrada, Madrid, 28947 Spagna

Rappresentante autorizzata UK: Elitech (UK) Limited
Unit 13 Greenwich Business Park, 53 Norman Road, Londra, SE10 9QF Regno Unito
Tel: +44(0)208-858-1888

Support: elitechuk@gmail.com

セキュリティ説明と注意事項

1、安全説明

本製品を正しくインストール・使用できるように、以下の条項をよくお読みいただき、厳守してください。

バッテリー	▲ デバイスを損傷したり、他の故障を引き起こす可能性があるため、製品仕様に適さないバッテリーは使用しないでください。 ▲ また、バッテリーは私的に分解、押さえ、叩き、加熱したり、火に置いたりしてはいけません。バッテリーが爆発し、火災を引き起こす可能性があります。
外部電源	▲ 外部電源が必要な場合は、本機器に搭載されている電源アダプターを使用してください。外部接続技術仕様に適合しない他の電源アダプターを使用しないでください。そうでないと、機器が損傷する可能性があり、火災を引き起こす可能性もあります。 ▲ 長期間使用しない場合は、外部電源を切断し、機器の焼損や火災を防ぎましょう。また、毎月1回、充放電によるメンテナンスを行い、リチウム電池の活性を維持してください。
デバイス	▲ 可燃性・爆発性ガス環境下では、コンプライアンス要件に従ってこの装置を使用してください。そうでない場合、爆発や火災が発生する可能性があります。 ▲ 使用中に、機器から焦げたような異臭が発生した場合は、直ちに電源を切ってください。その後、メーカーまたはサプライヤーに連絡してください。

2、注意事項：

- 機器が長期間使用しない場合は、包装箱から取り出し、乾燥し涼しい場所に保管してください。
- ユーザーは本デバイスに対して許可されていない変更を行うことはできません。許可されていない変更は、デバイスの精度に影響を及ぼす可能性があり、場合によっては本デバイスを破損させる可能性があります。
- 雷や雷などの悪天候により、機器が短絡したり焼損したりする故障を防ぐため、機器を過酷な環境に置かないでください。
- レコーダーがオフライン状態（データアップロードなし）の場合、デバイスのネットワーク接続状態を確認してください。
- レコーダーの測定範囲内で使用してください
- 外部プローブを液体環境に直接置くと、機器が損傷する可能性があります。
- この記録装置に強烈な衝撃を与えないでください
- レコーダーの各測定値は、以下の要因の影響を受ける可能性があります

温度誤差：

- 測定環境での安定化時間が短すぎます
- 熱源・冷源に近い、または直接水洗い状態にある

湿度エラー：

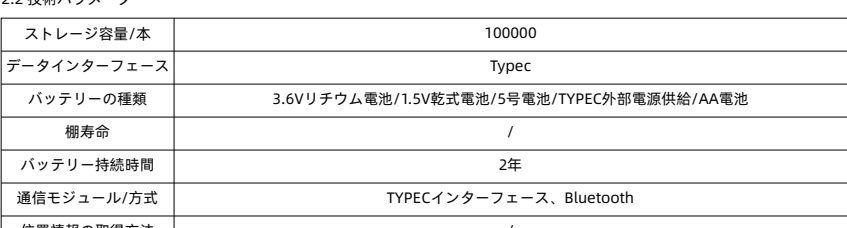
- 測定環境での安定化時間が短すぎます
- 蒸気、水霧、水幕、または凝縮の環境に長期間さらされる

汚染

- 粉塵やその他の汚染物質の多い環境にいる

1.製品の概要と外観

GSP-6 Proは外付け型のプローブ式温湿度記録装置で、LCD大型ディスプレイ、音声・光アラーム、超過時自動記録間隔短縮機能などを備えています。製品には内蔵磁石が付いており、固定がより簡単です。主に医薬品や化学用品などの貨物が倉庫保管中の温度・湿度データを記録・監視する用途に使用され、物流の冷蔵チェーンにおける各段階、例えば冷蔵庫、医薬品専用冷蔵庫、実験用冷蔵庫などにも適用可能です。検査室、冷蔵バッグなど。



2.製品選定及び技術仕様

2.1 製品選定

製品モデル	GSP 6Pro					
製品設定	THE	TE+THE	Gle+THE	Gle	GTDE	TLE
プローブタイプ	外部温度と湿度	外部単一温度+外部温度	外付けゲルボルト+外付け温度計	外付けゲルボルト	外付け二重ゲルボルト	外部超低温
温度測定範囲	-40℃ ~ +85℃					-200℃ ~ +150℃
温度測定精度	±0.5℃ (-40℃~85℃) ; ±1℃ (-100℃~150℃) ; ±2℃ (その他)					
温度分解能	0.1℃					
湿度測定範囲	0%~100%			/		
湿度測定精度	±5%RH			/		
湿度分解能	0.1%RH			/		

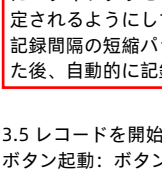
2.2 技術パラメータ

ストレージ容量/本	100000
データインターフェース	Typec
バッテリーの種類	3.6Vリチウム電池/1.5V乾式電池/5号電池/TYPEC外部電源供給/AA電池
棚寿命	/
バッテリー持続時間	2年
通信モジュール/方式	TYPECインターフェース、Bluetooth
位置情報の取得方法	/
保護レベル	IP64
製品サイズ（高*長*幅）	118.8*64.6*19.6 mm
重量	170.6g
ワークプレース	-30℃ ~ 50℃
物理キー	ホームキー
通報方法	ベル
インストール方法	磁気吸着

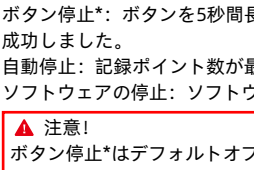
3. 操作説明

3.1 レコーダーのアクティベーション

絶縁パッドを取り外し、記録器に電源を供給します。



3.2 センサーの取り付け（センサーは右側のインターフェースにのみ取り付け可能です）
インストール時には、センサーを図に示すように正確に設置してください。



3.3 ソフトウェアのインストール

<https://www.e-elitech.com/xiazaizhongxin/>（中国）/<https://www.elitechlog.com/software/>（国際）から、ElitechLogソフトウェアをダウンロードしてインストールしてください。

3.4 配置パラメータ

レコーダーをUSBケーブルでPCに接続し、LCDに記号が表示されるまで待機してください。
ソフトウェア設定：デフォルトパラメータを変更する必要がある場合は、概要メニュー>クイックリセットボタンをクリックしてください。
ローカル時間と同期できます。パラメータを変更する場合は、「デバイス設定」メニューをクリックし、パラメータを変更してから「パラメータ保存」をクリックして設定を完了してください。

▲ 注意！
時間/タイムゾーンの誤りを避けるため、初めて使用する前またはバッテリーを交換した後は、すぐに「クイックリセット」または「パラメータ保存」をクリックし、ローカル時間がレコーダーに設定されるようにしてください。
記録間隔の短縮パラメータ：デフォルトは禁止です。許可に変更すると、温度・湿度が上限を超えた後、自動的に記録間隔を1分に短縮します。

3.5 レコードを開始

ボタン起動：ボタンを5秒間長押しして記録を開始します。▶ 記号がLCDに表示されると、起動に成功しました。

▲ 注意！
▶ 記号が継続的に点滅している場合、記録装置に起動遅延が設定されており、遅延終了後に記録を開始します。

3.6 メモの作成を停止

ボタン停止：ボタンを5秒間長押しすると記録が停止します。■ 記号がLCDに表示されると、停止が成功しました。

自動停止：記録ポイント数が最大値に達した後、自動的に停止します。
ソフトウェアの停止：ソフトウェアを開き、概要メニュー>記録停止ボタンをクリックしてください。

▲ 注意！
ボタン停止*はデフォルトオプションです。禁止に設定すると、ボタン停止機能は無効になります。記録器を停止する場合は、ElitechLogソフトウェアを開き、記録停止ボタンをクリックしてください

3.7 データをダウンロード

レコーダーをUSBケーブルでPCに接続し、待ちます。☒ 文字がLCDに表示されます。
ソフトウェア：データは自動的にアップロードされます。エクスポートボタンをクリックしてファイル形式を選択し、レポートをエクスポートしてください。自動アップロードが行われない場合は、手動でダウンロードボタンをクリックして操作を繰り返してください。

3.8 再利用

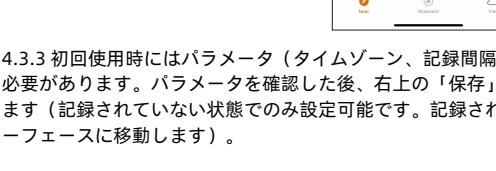
記録装置をコンピュータに接続し、データ/レポートを保存またはエクスポートした後、操作を繰り返します。3.4設定パラメータと3.5記録を開始します。

▲ 注意！
パラメータを保存すると、記録された履歴データがクリアされます。データの保存/エクスポートを忘れた場合は、ElitechLogソフトウェアの履歴データメニューから当該デバイスを確認および管理できます。

4. APP操作説明

4.1 ブルートゥース機能の表示

基準★点滅している場合は、Bluetooth接続を待っていることを意味します。常時点灯している場合は、Bluetoothが接続されています。



4.2 ソフトウェアのインストール

スマートフォンのブラウザでQRコードをスキャンするか、またはアプリセンターから「精創冷雲」（以下、APPと略）をダウンロードしてインストールし、APPを開いて、指示に従って新しいアカウントの登録とログインを行ってください。

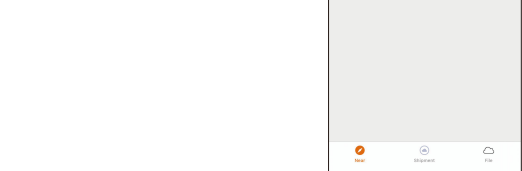


4.3 配置パラメータ

4.3.1 左上をクリックし、Bluetoothレコーダーを選択します



4.3.2 対応するSNコードのデバイスをクリックすると、リストでそのデバイスがハイライト表示されます。ハイライトされたデバイスをクリックしてください。



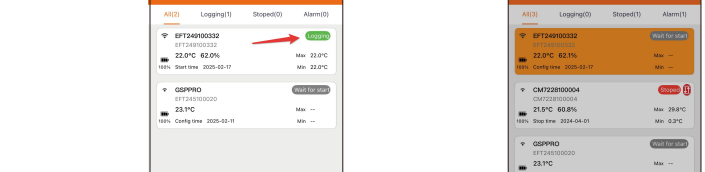
4.3.3 初回使用時にはパラメータ（タイムゾーン、記録間隔、温度・湿度の上限・下限）を設定する必要があります。パラメータを確認した後、右上の「保存」をクリックしてパラメータ設定を完了します（記録されていない状態でのみ設定可能です。記録されている場合は、直接データリストインターフェースに移動します）。



4.3.4 パラメータ設定が成功した後、デバイスの状態は「起動待ち」に表示されます。

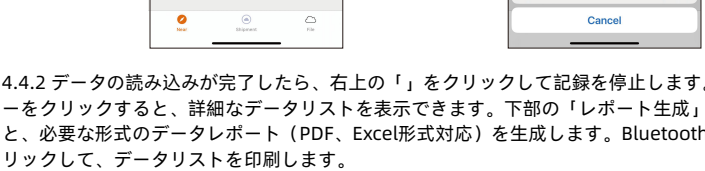


4.3.5 GSP-6Pro Homeキーを5秒間長押し、デバイスの状態が「起動待ち」から「記録中」に変更されるまで待機します。その後、デバイスはデータの記録を開始します。

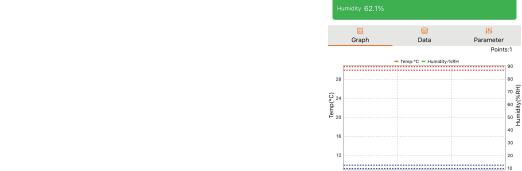


4.4 データの表示

4.4.1 近くのメニューの右上をクリックしてデバイスリストを更新し、レコーダーのボタンをクリックします。デバイスリストがハイライト表示され、そのデバイスが最上位に配置されます。このデバイスをクリックしてデータを読み取ります。



4.4.2 データの読み込みが完了したら、右上の「」をクリックして記録を停止します。データメニューをクリックすると、詳細なデータリストを表示できます。下の「レポート生成」をクリックすると、必要な形式のデータレポート（PDF、Excel形式対応）を生成します。Bluetoothプリンターをクリックして、データリストを印刷します。



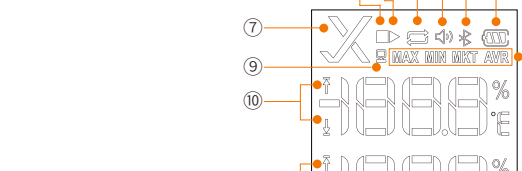
▲ 注意！
Bluetoothによるデータ読み取りや設定を頻繁に行くと、バッテリーの持続時間に影響を与えます。

5.状態表示

5.1 ボタン機能

チャットの操作機能	ボタンを5秒間長押しします 記録の開始/停止	ボタンをクリックします 各表示画面を表示/切り替え
-----------	---------------------------	------------------------------

5.2 LED



① 停止しました	⑧ 最大値、最小値、MKT、平均値
② 記録中	⑨ コンピュータが接続されました
③ 循環記録	⑩ 温度の上限/下限
④ ベル音のオーバーラ임アラーム	⑪ 温度/湿度の上限/下限
⑤ Bluetooth	⑫ 現在の世界
⑥ バッテリー残量	⑬ レコード数（現在）
⑦ 警報状態	⑭ 月・日

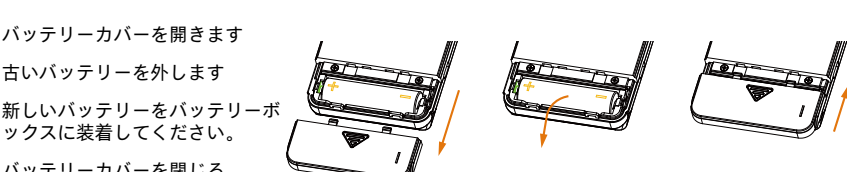
6.バッテリー交換

バッテリーカバーを開きます

古いバッテリーを外します

新しいバッテリーをバッテリーボックスに装着してください。

バッテリーカバーを閉じる



7.包装リスト

ホスト x1 ● センサー x1 ● TYPECデータケーブル x1 ● 1.5V乾式電池（14505） x1

8.保証とアフターサービス

製品の保証期間：1年
購入日から7日以内に、製品に性能上の不具合が発生した場合は、返品、交換または修理のいずれかを選択できます。保証期間は購入日から1年間（有効な購入証明書を提出することを条件として）です。保証期間中は、通常の使用条件下で製品自体の品質上の問題により生じた不具合について、無料で修理が提供されます。修理のために製品を返品する際の送料は、送り手が負担します。

以下の事態は、アフターサービス保証の対象外となります。
1. 地震、火災、洪水、台風などの不可抗力により生じた損害；
2. 消費者が不適切な使用、メンテナンス、保管などの人為的要因により生じた損害；
3. エリテック以外のサービス担当者または無許可のサービス業者が行う点検、分解その他の作業によって生じた損害；
4. 保証期間および範囲を超える場合；
5. 製品（ハウジング、ケーブルなど）の自然な摩耗、損傷、および老化。



GSP-6 Pro 多言語製品マニュアル

EU 認定代理人：SUCCESS COURIER SL
スペイン国 マドリード県 フェンラプラダ市
CALLE RIO TORMMES 1 番地 1 階右側 3 号室
郵便番号 28947

英国 認定代理人：Elitech (UK) Limited
イギリス ロンドン
Norman Road 53 番地 Greenwich Business Park Unit 13
郵便番号 SE10 9QF
電話：+44 (0) 208-858-1888
サポート：elitechuk@gmail.com

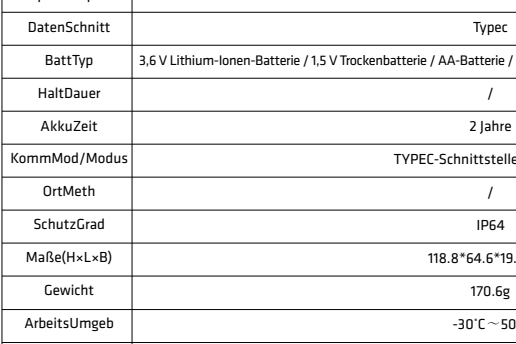
Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Sicherheitshinweise	Batterie	▲ Verwenden Sie ausschließlich Originalbatterien oder solche, die den technischen Spezifikationen entsprechen. Nicht geeignete Batterien dürfen nicht verwendet werden, da dies zu Schäden am Gerät oder zu weiteren Störungen führen kann. ▲ Die Batterie darf weder selbstmontiert, zusammengedrückt, geschlagen noch erhitzt werden. Auch darf sie nicht in Brand gelegt werden, da dies eine Explosion und damit ein Brandgefahr darstellen kann.
	Externe Stromversorgung	▲ Wenn eine externe Stromversorgung erforderlich ist, verwenden Sie den für dieses Gerät vorgesehenen Stromadapter. Verwenden Sie keinen anderen Adapter, der nicht den technischen Anforderungen für die externe Stromversorgung entspricht, da dies zu Schäden am Gerät oder sogar zu einem Brand führen kann. ▲ Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollte die externe Stromversorgung abgeschaltet werden, um Verbrennungen und Brände zu vermeiden. Zudem ist eine monatliche Lade- und Entlade-Überprüfung erforderlich, um die Aktivität der Lithium-Ionen-Batterie aufrechtzuerhalten.
	Geräte	▲ In Umgebungen mit brennbaren oder explosiven Gasen ist die Nutzung der Anlage gemäß den geltenden Vorschriften erforderlich, da andernfalls Explosionen oder Brände entstehen können. ▲ Falls beim Gebrauch des Geräts ein unangenehmer Geruch wie Brennen oder Verbrennungsgeruch auftritt, sollte die Stromversorgung sofort abgeschaltet und der Hersteller oder Lieferant umgehend kontaktiert werden.

2. Hinweise:
- Wenn die Geräte über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden, sollten sie aus der Verpackung entnommen und in einer trockenen, kühlen Umgebung aufbewahrt werden.
 - Nutzer dürfen das Gerät ohne Genehmigung nicht verändern. Solche Änderungen können die Genauigkeit beeinträchtigen oder das Gerät beschädigen.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht in extremen Bedingungen, um Kurzschlüsse, Verbrennungen oder andere Störungen durch Regen, Blitz oder andere extreme Wetterereignisse zu vermeiden.
 - Wenn die Aufzeichnerin offline ist (keine Daten hochgeladen werden), stellen Sie den Netzwerkstatus des Geräts sicher.
 - Verwenden Sie das Gerät innerhalb des Messbereichs des Aufzeichnungsgeräts.
 - Verwenden Sie die externe Sonde nicht direkt in flüssige Umgebungen, um Beschädigungen des Geräts zu vermeiden.
 - Bitte vermeiden Sie starke Schläge an diesem Aufzeichner.
 - Die Messwerte des Aufzeichners können durch folgende Faktoren beeinflusst werden.
- Temperaturfehler:
- Die Dauer der Stabilisierung in der Messumgebung ist zu kurz
 - In unmittelbarer Nähe von Wärme- oder Kältequellen oder direkt unter Wasser
- Fehler bei der Luftfeuchtigkeit:
- Die Dauer der Stabilisierung in der Messumgebung ist zu kurz
 - Lange Zeit in einer Umgebung mit Dampf, Wasserdampf, Wasserteile oder Kondensat Verschmutzung
 - In einer Umgebung mit Staub oder anderen Schadstoffen

1. Produktübersicht und Aussehen

Der GSP-6 Pro ist ein externer Temperatur- und Feuchtigkeits-Tracker mit großem LCD-Display, akustischer und optischer Alarmfunktion sowie automatischer Verkürzung des Aufzeichnungsintervalls bei Überschreitung der Grenzwerte. Zur besseren Befestigung ist ein integrierter Magnet an der Unterseite. Er eignet sich hauptsächlich zur Erfassung und Überwachung von Temperatur- und Feuchtigkeitsdaten bei der Lagerung von Arzneimitteln, chemischen Stoffen und anderen Gütern und kann auch in verschiedenen Bereichen der Kältelieferkette eingesetzt werden, beispielsweise in Kühlkammern, Arzneimittellagern, Kühlschränken und anderen Kälteeinrichtungen. Labor, Kühlschrankbeutel usw.



- ① LED-Leuchten
- ② LCD-Bildschirm
- ③ Taste
- ④ USB-Schnittstelle
- ⑤ Temperatur- und Feuchtigkeits-Sensor
- ⑥ Gel-Flaschen-Sonde (optional)

2. Produktauswahl und technische Parameter

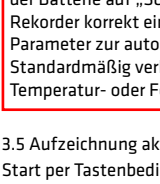
2.1 Produktauswahl						
ProdModell	GSP 6Pro					
ProdKonfig	THE	TE-THE	Gle-THE	Gle	GTDE	TLE
Sonde-Typ	Externe Temperatur- und Feuchtigkeitsmessung	Externe Temperatur- und Feuchtigkeitsmessung + externe Temperatur- und Feuchtigkeitsmessung	Externe Gefäßflasche + externe Temperatur- und Feuchtigkeitsüberwachung	Externe Gefäßflasche	Externe Doppelgefäßflasche	Externe Ultra-Tiefkühlung
TempBereich	-40°C~+85°C					-200°C~+150°C
TempGenau	±0.5°C (-40°C~85°C); ±1°C (-100°C~150°C); ±2°C (Sonstiges)					
TempAuflösung	0.1°C					
FeuchteBereich	0%~100%			/		
FeuchteGenau	±5%RH			/		
FeuchteAuflösung	0.1%RH			/		

2.2 Technische Parameter						
SpeichKapaz	100000					
DatenSchnitt	TypeC					
BattTyp	3.6 V Lithium-Ionen-Batterie / 1,5 V Trockenbatterie / AA-Batterie / externes Stromversorgungssystem (TYPE-C) / AA-Batterie					
HaltDauer	/					
AkkuZeit	2 Jahre					
KommMod/Modus	TYPEC-Schnittstelle, Bluetooth					
OrtMeth	/					
SchutzGrad	IP64					
Maße(H×L×B)	118.8*54.6*19.6 mm					
Gewicht	170.6g					
ArbeitsUmgeb	-30°C ~ 50°C					
PhysTasten	Home-Tasten					
MeldeMeth	Bellen					
InstallMeth	Magnetische Anziehung					

3. Bedienungsanleitung

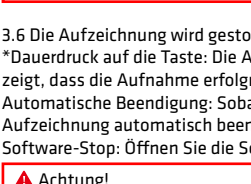
3.1 Aktivierung des Protokollgeräts

Entfernen Sie die Isolierfolie und schalten Sie den Aufzeichner ein.



3.2 Sensorinstallation (der Sensor kann nur in die rechte Schnittstelle eingebaut werden)

Beim Einbau stellen Sie den Sensor bitte genau an, wie in Abbildung dargestellt:



3.3 Softwareinstallation

Laden Sie und installieren Sie die ElitechLog-Software für Ihr Datacenter unter:
<https://www.e-elitech.com/xiazaizhongxin/> (China) / <https://www.elitechlog.com/softwares/> (International).

3.4 Konfigurationsparameter

Verbinden Sie das Recorder über ein USB-Kabel mit dem Computer und warten Sie, bis das Symbol auf dem LCD erscheint.

Softwarekonfiguration: Wenn Sie die Standardparameter nicht ändern möchten, klicken Sie auf das Menü „Übersicht“ > „Schnell zurücksetzen“.

Die lokale Zeit kann synchronisiert werden. Wenn Sie die Parameter ändern möchten, klicken Sie auf das Menü „Gerätekonfiguration“, bearbeiten Sie die Parameter und speichern Sie diese anschließend, um die Konfiguration abzuschließen.

▲ Achtung!

Um Zeit- oder Zeitzonefehler zu vermeiden, klicken Sie vor der ersten Nutzung oder nach dem Austausch der Batterie auf „Schnellreset“ oder „Parameter speichern“, um sicherzustellen, dass die lokale Zeit im Recorder korrekt eingestellt ist.

Parameter zur automatischen Verkürzung des Aufzeichnungsintervalls bei Überschreitungen: Standardmäßig verboten. Wird aktiviert, wird das Aufzeichnungsintervall nach Überschreitung von Temperatur- oder Feuchtigkeitsgrenzwerten automatisch auf einmal pro Minute verkürzt.

3.5 Aufzeichnung aktivieren

Einhalten per Tastendruck: Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um die Aufzeichnung zu starten. Das Symbol ► erscheint auf dem LCD, wenn der Start erfolgreich war.

▲ Achtung!

Ein anhaltend blinkendes Symbol zeigt an, dass der Aufzeichner eine Startverzögerung eingestellt hat und die Aufzeichnung erst nach Ablauf dieser Zeit beginnt.

3.6 Die Aufzeichnung wird gestoppt.

*Dauerdruck auf die Taste: Die Aufzeichnung wird nach 5 Sekunden gestoppt. Das Symbol ■ auf dem LCD zeigt, dass die Aufnahme erfolgreich abgeschlossen wurde.

Automatische Beendigung: Sobald die Anzahl der Aufzeichnungen den maximalen Wert erreicht, wird die Aufzeichnung automatisch beendet.

Software-Stop: Öffnen Sie die Software, wählen Sie im Übersichtsmenü die Option „Aufzeichnung stoppen“.

▲ Achtung!

Die Option „Stoppen der Tasten“ ist standardmäßig aktiviert. Wenn Sie sie deaktivieren, wird die Funktion zum Beenden der Tasten deaktiviert. Um den Aufzeichner zu stoppen, öffnen Sie die ElitechLog-Software und klicken Sie auf die Schaltfläche „Aufzeichnung beenden“.

3.7 Daten herunterladen

Verbinden Sie das Recorder über ein USB-Kabel mit dem Computer und warten Sie, bis das Symbol auf dem LCD erscheint.

Software: Die Daten werden automatisch hochgeladen. Klicken Sie auf die Ausgabe-Button, um das Dateiformat auszuwählen und den Bericht zu exportieren. Falls die Daten nicht automatisch hochgeladen werden, klicken Sie manuell auf die Download-Button und wiederholen Sie die Vorgänge.

3.8 Wiederverwendung

Verbinden Sie das Aufzeichnungsgeschäft nicht mehr mit dem Computer. Speichern Sie die Daten oder den Bericht und wiederholen Sie die Vorgänge gemäß 3.4 Konfigurationsparameter und 3.5 Einleitung der

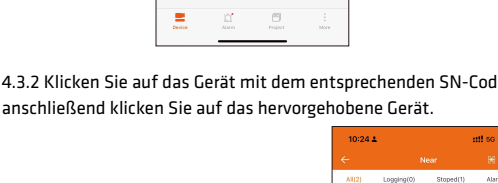
▲ Achtung!

Nach dem Speichern der Parameter werden die aufgezeichneten historischen Daten gelöscht. Falls Sie vergessen haben, die Daten zu speichern oder zu exportieren, können Sie diese mithilfe des Menüs „Historische Daten“ in der ElitechLog-Software einsehen und verwalten.

4. Anleitung zur Bedienung von APP

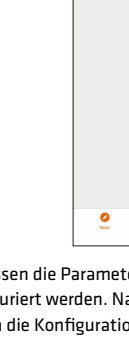
4.1 Anzeige der Bluetooth-Funktion

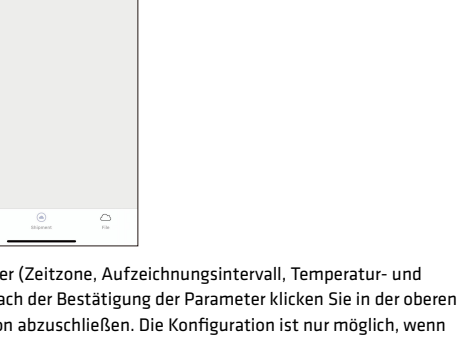
Ein blinkender ✨ Lichter bedeutet, dass Bluetooth warten muss, um sich zu verbinden; ein stetig leuchtender Lichter zeigt, dass die Verbindung bereits hergestellt wurde.



4.2 Softwareinstallation

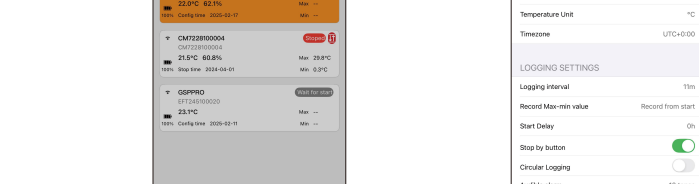
Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Browser oder laden Sie die App „Jingchuang Lengyun“ (im Folgenden als APP bezeichnet) über das App-Store-Portal herunter und installieren Sie sie. Öffnen Sie die App und führen Sie gemäß den Anweisungen die Registrierung sowie das Anmelden für ein neues Konto durch.



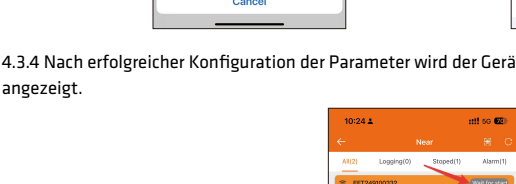


4.3 Konfigurationsparameter

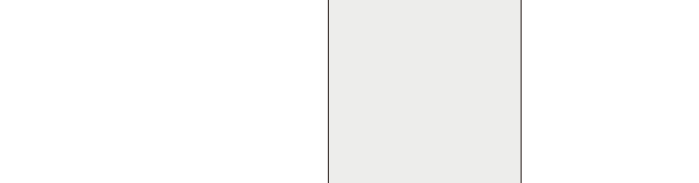
4.3.1 Klicken Sie in der oberen linken Ecke und wählen Sie den Bluetooth-Protokoller aus.



4.3.2 Klicken Sie auf das Gerät mit dem entsprechenden SN-Code, das in der Liste hervorgehoben wird; anschließend klicken Sie auf das hervorgehobene Gerät.



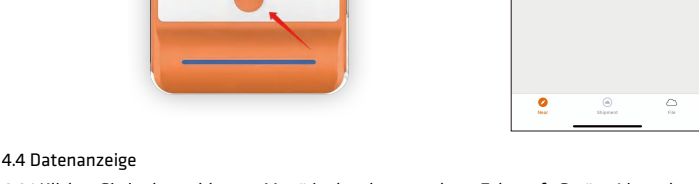
4.3.3 Bei der ersten Nutzung müssen die Parameter (Zeitzone, Aufzeichnungsintervall, Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsgrenzen) konfiguriert werden. Nach der Bestätigung der Parameter klicken Sie in der oberen rechten Ecke auf „Speichern“, um die Konfiguration abzuschließen. Die Konfiguration ist nur möglich, wenn keine Aufzeichnungen vorliegen; andernfalls wird direkt zur Datenliste übergegangen.



4.3.4 Nach erfolgreicher Konfiguration der Parameter wird der Gerätestatus auf „Warten auf Aktivierung“ angezeigt.

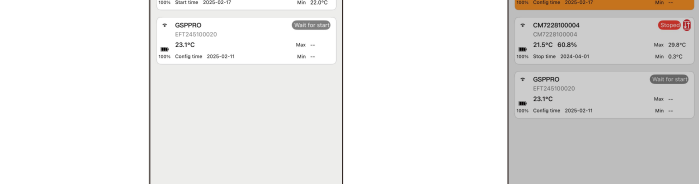


4.3.5 Halten Sie die Home-Taste des GSP-6Pro 5 Sekunden lang gedrückt, bis der Status des Geräts von „Warte auf Einleitung“ auf „Aufzeichnung“ wechselt – dann beginnt die Datenerfassung.



4.4 Datenanzeige

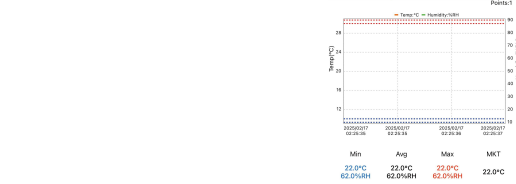
4.4.1 Klicken Sie im benachbarten Menü in der oberen rechten Ecke auf „Geräte-Liste aktualisieren“, dann auf die Aufzeichner-Taste. Das Gerät wird hervorgehoben und oben angezeigt. Klicken Sie darauf, um die Daten abzurufen.



4.4.2 Nach Abschluss der Datenlese klicken Sie in der oberen rechten Ecke auf „Aufzeichnung beenden“. Im Datenmenü können Sie eine detaillierte Datensammlung einsehen. Klicken Sie unten auf „Bericht erstellen“, um den gewünschten Formaterbericht (PDF oder Excel) zu generieren. Zum Drucken verwenden Sie die integrierte Bluetooth-Drucker.



4.4.3 Bei der ersten Nutzung müssen die Parameter (Zeitzone, Aufzeichnungsintervall, Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsgrenzen) konfiguriert werden. Nach der Bestätigung der Parameter klicken Sie in der oberen rechten Ecke auf „Speichern“, um die Konfiguration abzuschließen. Die Konfiguration ist nur möglich, wenn keine Aufzeichnungen vorliegen; andernfalls wird direkt zur Datenliste übergegangen.



▲ Achtung!

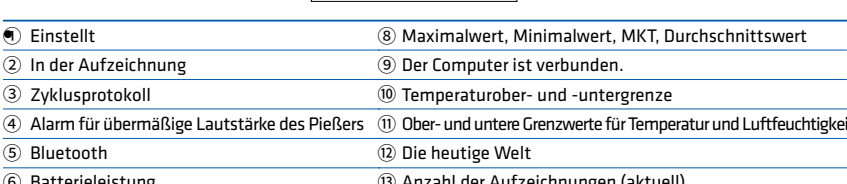
Häufige Verwendung von Bluetooth zum Lesen von Daten oder zur Konfiguration beeinträchtigt die Batteriebensdauer.

5. Statusanzeige

5.1 Funktionen der Tasten

Befehl	Drücken Sie die Taste 5 Sekunden lang	Klicken Sie auf die Taste
Funktion	Aufzeichnung ein- und ausschalten	Anzeigen/Wechseln der Anzeigemöglichkeiten

5.2 LED



① Einstellt	⑧ Maximalwert, Minimalwert, MKT, Durchschnittswert
② In der Aufzeichnung	⑨ Der Computer ist verbunden.
③ Zyklusprotokoll	⑩ Temperatur- und -untergrenze
④ Alarm für übermäßige Lautstärke des Pießers	⑪ Ober- und untere Grenzwerte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit
⑤ Bluetooth	⑫ Die heutige Welt
⑥ Batterieleistung	⑬ Anzahl der Aufzeichnungen (aktuell)
⑦ Alarmanlage	⑭ Monat-Tag

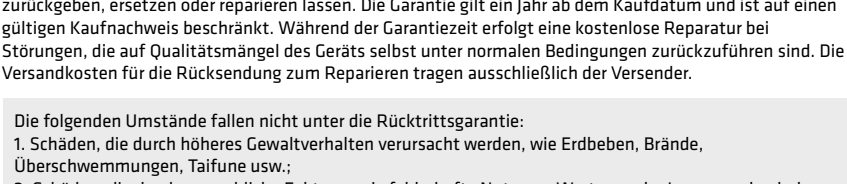
6. Batteriewechsel

Die Batterieklappe öffnen

Alte Batterie entfernen

Neue Batterie einsetzen und in den Batteriehalter stecken.

Die Batterieklappe schließen



7. Verpackungsliste

- Host x1
- Sensori x1
- Cavo di dati TYPEC x1
- Batteria secca da 1,5 V (modello 14505) x1

8. Garantie und After-Sales-Service

Garantiezeitraum: 1 Jahr

Innerhalb von 7 Tagen nach dem Kaufdatum können Sie das Produkt im Falle von Leistungsstörungen zurückgeben, ersetzen oder reparieren lassen. Die Garantie gilt ein Jahr ab dem Kaufdatum und ist auf einen gültigen Kaufnachweis beschränkt. Während der Garantiezeit erfolgt eine kostenlose Reparatur bei Störungen, die auf Qualitätsmängel des Geräts selbst unter normalen Bedingungen zurückzuführen sind. Die Versandkosten für die Rücksendung zum Reparieren tragen ausschließlich der Versender.

Die folgenden Umstände fallen nicht unter die Rücktrittsgarantie:

1. Schäden, die durch höheres Gewaltverhalten verursacht werden, wie Erdbeben, Brände, Überschwemmungen, Taifune usw.;
2. Schäden, die durch menschliche Faktoren wie fehlerhafte Nutzung, Wartung oder Lagerung durch den Verbraucher verursacht werden;
3. Schäden, die durch Inspektionen, Demontage oder andere von nicht-Elitech-Service-Mitarbeitern oder nicht autorisierten Serviceanbietern durchgeführte Arbeiten verursacht werden;
4. Außerhalb der Garantiefrist und des Garantieumfangs;
5. Natürliche Abnutzung, Rissbildung und Alterung des Produkts (z.B. Gehäuse, Kabel usw.)

